

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 22 aprile 2003

Aoste, le 22 avril 2003

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Regione  
Servizio legislativo e osservatorio  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta  
Tel. (0165) 273305 - Fax 273869  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dott. Paolo Ferrazzin.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence de la Région  
Service législatif et observatoire  
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste  
Tél. (0165) 273305 - Fax 273869  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Directeur responsable: M. Paolo Ferrazzin.

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2003 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2003 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2 a pag. 2  
INDICE SISTEMATICO da pag. 2 a pag. 2

### PARTE SECONDA

Atti vari (Deliberazioni...) ..... 3

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2 à la page 2  
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2 à la page 2

### DEUXIÈME PARTIE

Actes divers (Délibérations...) ..... 3

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

#### ATTI VARI

##### GIUNTA REGIONALE

**Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 460.**

**Approvazione del piano regionale operativo dei lavori pubblici per l'anno 2003, ai sensi del terzo comma dell'art. 8 della L.R. 12/1996 e successive modificazioni.**

pag. 3

## INDICE SISTEMATICO

#### OPERE PUBBLICHE

**Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 460.**

**Approvazione del piano regionale operativo dei lavori pubblici per l'anno 2003, ai sensi del terzo comma dell'art. 8 della L.R. 12/1996 e successive modificazioni.**

pag. 3

#### PROGRAMMAZIONE

**Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 460.**

**Approvazione del piano regionale operativo dei lavori pubblici per l'anno 2003, ai sensi del terzo comma dell'art. 8 della L.R. 12/1996 e successive modificazioni.**

pag. 3

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DIVERS

##### GOVERNEMENT RÉGIONAL

**Délibération n° 460 du 10 février 2003,**

**portant approbation du plan régional opérationnel des travaux publics au titre de 2003, au sens du troisième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 12/1996 modifiée.**

page 3

## INDEX SYSTÉMATIQUE

#### TRAVAUX PUBLICS

**Délibération n° 460 du 10 février 2003,**

**portant approbation du plan régional opérationnel des travaux publics au titre de 2003, au sens du troisième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 12/1996 modifiée.**

page 3

#### PLANIFICATION

**Délibération n° 460 du 10 février 2003,**

**portant approbation du plan régional opérationnel des travaux publics au titre de 2003, au sens du troisième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 12/1996 modifiée.**

page 3

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI VARI**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 460.**

**Approvazione del piano regionale operativo dei lavori pubblici per l'anno 2003, ai sensi del terzo comma dell'art. 8 della L.R. 12/1996 e successive modificazioni.**

Omissis

**LA GIUNTA REGIONALE**

Omissis

delibera

1. di confermare per l'anno 2003 la struttura, i modelli delle rappresentazioni riepilogative e il modello della scheda lavori, relativi al piano regionale operativo di cui all'art. 8 della L.R. 12/1996, già approvati con deliberazione in data 10 gennaio 2000, n. 8;

2. di approvare il programma regionale operativo dei lavori pubblici per l'anno 2003 allegato, che costituisce parte integrante della presente deliberazione;

3. di disporre che le competenti unità organizzative dell'amministrazione regionale, per i lavori compresi nel programma operativo dei lavori pubblici per il 2003, di cui al punto 2, provvedano all'attivazione delle procedure per l'avvio delle successive fasi attuative.

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES DIVERS**

**GOVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 460 du 10 février 2003,**

**portant approbation du plan régional opérationnel des travaux publics au titre de 2003, au sens du troisième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 12/1996 modifiée.**

Omissis

**LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Omissis

délibère

1. Sont confirmées, au titre de 2003, la structure, les modèles des états récapitulatifs et le modèle de la fiche des travaux relatifs au plan régional opérationnel visé à l'art. 8 de la LR n° 12/1996 et approuvés par la délibération du Gouvernement régional n° 8 du 10 janvier 2000 ;

2. Est approuvé le plan régional opérationnel des travaux publics au titre de 2003 qui fait partie intégrante de la présente délibération ;

3. Les unités organisationnelles de l'Administration régionale compétentes en matière de réalisation des travaux figurant au plan opérationnel 2003 visé au point 2 de la présente délibération sont chargées d'engager les procédures afférentes au démarrage des phases d'application dudit plan.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**Piano regionale operativo dei lavori pubblici  
per l'anno 2003**

## Piano operativo per l'anno 2003

### Indice

#### Piano operativo

Riepilogo piano operativo	pag.	1
<b>Territorio e ambiente</b>		
Sistema idrico integrato	pag.	4
- Manutenzione	pag.	5
- Adeguamento	pag.	6
- Interventi di nuova realizzazione		
Opere per garantire il corretto regime delle acque		
- Manutenzione	pag.	7
- Interventi di nuova realizzazione	pag.	9
Opere per la tutela, il riassetto e la difesa del suolo		
- Manutenzione	pag.	10
- Interventi di nuova realizzazione	pag.	11
<b>Turismo, Beni Culturali</b>		
Strutture per il turismo, sport e tempo libero		
- Manutenzione	pag.	13
- Interventi di nuova realizzazione	pag.	14
Beni culturali		
- Interventi di nuova realizzazione	pag.	15

<b>Infrastrutture</b>	
Viabilità e trasporti - Viabilità extraurbana	pag. 16
- Manutenzione	pag. 22
- Adeguamento	pag. 24
- Interventi di nuova realizzazione	
Viabilità e trasporti - Viabilità e sosta in città	pag. 26
- Manutenzione	
Viabilità e trasporti - Trasporto pubblico	pag. 27
- Interventi di nuova realizzazione	
Servizi sociali - Edilizia scolastica	
- Manutenzione	pag. 28
- Adeguamento	pag. 31
Attività produttive - Strutture per l'agricoltura, l'industria, l'artigianato ed il commercio	
- Manutenzione	pag. 32
- Interventi di nuova realizzazione	pag. 33
Edifici pubblici	
- Manutenzione	pag. 34
- Adeguamento	pag. 38
- Interventi di nuova realizzazione	pag. 39
<b>Schede dei lavori</b>	
Schede Direzione opere edili	pag. 40
Schede Direzione opere stradali	pag. 41
Schede Direzione viabilità	pag. 79
Schede Direzione ambiente, assetto del territorio e risorse idriche	pag. 91
Schede Direzione bacini montani e difesa del suolo	pag. 122
Schede Direzione promozione e sviluppo agricolo	pag. 138
Schede Direzione del corpo forestale della Valle d'Aosta	pag. 143
Schede Servizio difesa del suolo	pag. 144
Schede Servizio infrastrutture	pag. 146
	pag. 151
<b>Programma cantieri in economia</b>	pag. 154



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**Piano regionale operativo dei lavori pubblici  
per l'anno 2003**

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA  
Assessorato Territorio, Ambiente e  
Opere Pubbliche



REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

### RIEPILOGO PIANO OPERATIVO PER L'ANNO 2003

TERRITORIO E AMBIENTE	NUM. Interventi	IMPORTO COMPLESSIVO	IMPORTO BASE ASTA	IMPEGNO 2003	IMPEGNO 2004	IMPEGNO 2005
<i>Sistema idrico integrato.</i>						
Manutenzione	2	E. 1.365.000,00	1.160.000,00	955.000,00	350.000,00	
Adeguamento	4	E. 3.830.000,00	3.036.000,00	2.330.000,00	1.500.000,00	
Interventi di nuova realizzazione	2	E. 6.300.000,00	4.950.000,00	1.200.000,00	2.200.000,00	2.900.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>8</b>	<b>E. 11.495.000,00</b>	<b>9.146.000,00</b>	<b>4.485.000,00</b>	<b>4.050.000,00</b>	<b>2.900.000,00</b>
<i>Opere per garantire il corretto regime delle acque.</i>						
Manutenzione	9	E. 2.340.000,00	1.823.500,00	2.340.000,00		
Interventi di nuova realizzazione	4	E. 2.164.089,05	1.650.000,00	2.164.089,05		
<b>TOTALE</b>	<b>13</b>	<b>E. 4.504.089,05</b>	<b>3.473.500,00</b>	<b>4.504.089,05</b>		
<i>Opere per la tutela, il riassetto e la difesa del suolo.</i>						
Manutenzione	1	E. 200.000,00	149.000,00	200.000,00		
Interventi di nuova realizzazione	6	E. 4.051.198,20	2.759.861,15	2.872.885,04	614.687,84	
<b>TOTALE</b>	<b>7</b>	<b>E. 4.251.198,20</b>	<b>2.908.861,15</b>	<b>3.072.885,04</b>	<b>614.687,84</b>	
<b>TOTALE SETTORE</b>	<b>28</b>	<b>E. 20.250.287,25</b>	<b>15.528.361,15</b>	<b>12.061.974,09</b>	<b>4.664.687,84</b>	<b>2.900.000,00</b>

	NUM. Interventi	IMPORTO COMPLESSIVO	IMPORTO BASE ASTA	IMPEGNO 2003	IMPEGNO 2004	IMPEGNO 2005
<b>TURISMO, BENI CULTURALI</b>						
<i>Strutture per il turismo - sport tempo libero</i>						
Manutenzione	1	E. 100.000,00		100.000,00		
Interventi di nuova realizzazione	2	E. 3.200.000,00	2.571.400,00	550.000,00	1.150.000,00	1.500.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>3</b>	<b>E. 3.300.000,00</b>	<b>2.571.400,00</b>	<b>650.000,00</b>	<b>1.150.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>
<i>Beni culturali</i>						
Interventi di nuova realizzazione	1	E. 700.000,00	538.000,00	700.000,00		
<b>TOTALE</b>	<b>1</b>	<b>E. 700.000,00</b>	<b>538.000,00</b>	<b>700.000,00</b>		
<b>TOTALE SETTORE</b>	<b>4</b>	<b>E. 4.000.000,00</b>	<b>3.109.400,00</b>	<b>1.350.000,00</b>	<b>1.150.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>
<b>INFRASTRUTTURE</b>						
<i>Viabilità e trasporti - viabilità extraurbana.</i>						
Manutenzione	30	E. 3.613.200,00	3.123.500,00	3.748.200,00		
Adeguamento	6	E. 8.476.700,00	6.012.500,00	3.340.580,00	3.162.500,00	1.973.620,00
Interventi di nuova realizzazione	7	E. 8.773.720,00	6.315.700,00	4.713.000,00	2.660.720,00	1.400.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>43</b>	<b>E. 20.863.620,00</b>	<b>15.451.700,00</b>	<b>11.801.780,00</b>	<b>5.823.220,00</b>	<b>3.373.620,00</b>
<i>Viabilità e trasporti - viabilità e sosta in città.</i>						
Manutenzione	1	E. 10.000,00		10.000,00		
<b>TOTALE</b>	<b>1</b>	<b>E. 10.000,00</b>		<b>10.000,00</b>		
<i>Viabilità e trasporti - trasporto pubblico.</i>						
Interventi di nuova realizzazione	1	E. 150.000,00	110.000,00		150.000,00	
<b>TOTALE</b>	<b>1</b>	<b>E. 150.000,00</b>	<b>110.000,00</b>		<b>150.000,00</b>	

	NUM. Interventi	IMPORTO COMPLESSIVO	IMPORTO BASE ASTA	IMPEGNO 2003	IMPEGNO 2004	IMPEGNO 2005
<i>Servizi sociali - edilizia scolastica.</i>						
Manutenzione	11	E. 1.421.128,00	208.000,00	1.021.128,00	300.000,00	
Adeguamento	2	E. 1.533.267,16	1.113.165,52	1.273.267,16	280.000,00	
<b>TOTALE</b>	<b>13</b>	<b>E. 2.974.395,16</b>	<b>1.321.165,52</b>	<b>2.294.395,16</b>	<b>580.000,00</b>	
<i>Attività produttive - strutture per l'agricoltura, l'industria, l'artigianato ed il commercio.</i>						
Manutenzione	1	E. 270.000,00	170.950,00	270.000,00		
Interventi di nuova realizzazione	1	E. 1.301.471,38	1.058.736,64	600.000,00	400.000,00	301.471,38
<b>TOTALE</b>	<b>2</b>	<b>E. 1.571.471,38</b>	<b>1.229.686,64</b>	<b>870.000,00</b>	<b>400.000,00</b>	<b>301.471,38</b>
<i>Edifici pubblici.</i>						
Manutenzione	18	E. 2.413.945,00	83.000,00	2.453.945,00		
Adeguamento	2	E. 577.906,24	436.673,89	546.960,00	40.000,00	
Interventi di nuova realizzazione	1	E. 541.258,39	377.446,59	237.508,00	626.199,00	388.691,00
<b>TOTALE</b>	<b>21</b>	<b>E. 3.533.109,63</b>	<b>897.120,48</b>	<b>3.238.413,00</b>	<b>666.199,00</b>	<b>388.691,00</b>
<b>TOTALE SETTORE</b>	<b>81</b>	<b>E. 29.102.596,17</b>	<b>19.009.672,64</b>	<b>18.214.588,16</b>	<b>7.619.419,00</b>	<b>4.063.782,38</b>
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>113</b>	<b>E. 53.352.883,42</b>	<b>37.647.433,79</b>	<b>31.626.562,25</b>	<b>13.434.106,84</b>	<b>8.463.782,38</b>

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Region Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>				<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>TERRITORIO E AMBIENTE</b>                  CATEGORIA: <b>SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...</b>                  TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>		<p>Bilancio 2003/2005                  Capitolo</p>		2004	2005
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>		<p>Comuni interessati</p>		<p>Base asia</p>		<p>Comlessivo</p>		<p>Bilancio 2003/2005                  Capitolo</p>		2004	2005
Codice Interv.	Oggetto										
AT 2	Lavori di manutenzione dell'acquedotto in Val d'Ayas	AYAS, BRUSSON		E. 175.000,00		E. 205.000,00		E. 205.000,00			
AT 4	Lavori di potenziamento e razionalizzazione dell'acquedotto intercomunale della Val d'Ayas: collegamento con il col di Joux - tratto Massouquin - Praz Charbon	AYAS, BRUSSON		E. 985.000,00		E. 1.160.000,00		E. 750.000,00		E. 350.000,00	

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics																			
Codice Interv.		Oggetto		Comuni interessati		Base asia		Complessivo		Bilancio 2003/2005		Capitale		2003		2004		(Importi in Euro)		2005	
SETTORE D'INTERVENTO : <b>TERRITORIO E AMBIENTE</b> CATEGORIA : <b>SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...</b> TIPOLOGIA : <b>Adeguament. strutt., funz. e norm. delle opere</b>																					
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>																					
AT 1	Lavori di potenziamento e razionalizzazione dell'acquedotto intercomunale tra i Comuni di Chamois, Antey Saint André e La Magdeleine in Comune di Antey-Saint-André	ANTEY-SAINT-ANDRE'	E. 196.000,00	E. 275.000,00	52500	E. 275.000,00	E. 275.000,00	E. 275.000,00													
AT 6	Lavori di potenziamento e razionalizzazione dell'acquedotto intercomunale tra i Comuni di Chamois, Antey Saint André e La Magdeleine in Comune di Chamois	CHAMOIS	E. 215.000,00	E. 310.000,00	52500	E. 310.000,00	E. 310.000,00	E. 310.000,00													
AT 7	Lavori per il potenziamento dell'impianto di depurazione nel comune di Cogne	COGNE	E. 2.450.000,00	E. 3.000.000,00	52500	E. 3.000.000,00	E. 3.000.000,00	E. 3.000.000,00	E. 1.500.000,00	E. 1.500.000,00	E. 1.500.000,00	E. 1.500.000,00									
AT 9	Lavori di potenziamento e razionalizzazione dell'acquedotto intercomunale tra i Comuni di Chamois, Antey Saint André e La Magdeleine in Comune di La Magdeleine	LA MAGDELEINE	E. 175.000,00	E. 245.000,00	52500	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00	E. 245.000,00				

<p><b>Regione Autonoma Valle d'Aosta</b> Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p> <p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>		<p><b>Région Autonome Vallée d'Aoste</b> Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>					
<p>SEITTORE D'INTERVENTO: <b>TERRITORIO E AMBIENTE</b></p> <p>CATEGORIA: <b>SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...</b></p> <p>TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>		<p>Bilancio 2003/2005</p>					
<p>Oggetto</p>		<p>Comuni interessati</p>					
<p>Base asta</p>		<p>Completivo</p>					
<p>Codice Interv.</p>		<p>Capitolo</p>					
		<p>2003</p>					
		<p>2004</p>					
		<p>2005</p>					
		<p>(Importi in Euro)</p>					
AT 3	Lavori di potenziamento e razionalizzazione dell'acquedotto intercomunale della Val d'Ayas: razionalizzazione del sistema acquedottistico di Ayas	AYAS, BRUSSON	E. 2.500.000,00	E. 2.900.000,00	E. 750.000,00	E. 1.100.000,00	E. 1.050.000,00
AT 8	Lavori per il potenziamento dell'acquedotto intercomunale Courmayeur, Pré Saint Didier	COURMAYEUR PRE SAINT DIDIER	E. 2.450.000,00	E. 3.400.000,00	E. 450.000,00	E. 1.100.000,00	E. 1.850.000,00

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics											
Codice Interv.		Oggetto		Comuni interessati		Base asta		Complessivo		Bilancio 2003/2005		(Importi in Euro)	
										Capitolo		2003      2004      2005	
BM 1	Manutenzione idraulica del conoide del torrente Trajo	COGNE	E. 23.500,00	E. 30.000,00	38280	E. 30.000,00							
BM 2	Manutenzione idraulico-forestale del torrente Tsoardo	GRESSONEY-SAINT-JEAN	E. 115.000,00	E. 150.000,00	38280	E. 150.000,00							
AT 10	Lavori vari di manutenzione idraulica del torrente Dora di Rhemes	RHEMES-SAINT-GEORGES , RHEMES-NOTRE-DAME	E. 350.000,00	E. 450.000,00	52160	E. 450.000,00							
AT 11	Lavori di sistemazione idraulica del torrente Artanavaz in loc. Fiassin di Saint Oyen	SAINT-OYEN	E. 195.000,00	E. 270.000,00	52160	E. 270.000,00							
BM 3	Manutenzione idraulica del torrente Chambove in località Mesoncel	SAINTDENIS	E. 69.500,00	E. 100.000,00	38280	E. 100.000,00							



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Bilancio 2003/2005

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics					
Oggetto		Bilancio 2003/2005 Capitulo					
Comuni interessati		Complesivo					
Base asta		2003					
2004		2005					
(Importi in Euro)		(Importi in Euro)					
Codice Interv.	Comuni interessati	Base asta	Complesivo	Capitulo	2003	2004	2005
AT 12	Lavori vari di manutenzione idraulica del torrente Savara	VALSAVARENCHÉ	E. 300.000,00	E. 375.000,00	52160	E. 375.000,00	
AT 13	Lavori di sistemazione idraulica del torrente Savara in loc. Bien di Valsavarenche	VALSAVARENCHÉ	E. 700.000,00	E. 875.000,00	52160	E. 875.000,00	
BM 4	Manutenzione idraulica del torrente Bioula	VALSAVARENCHÉ	E. 31.500,00	E. 40.000,00	38280	E. 40.000,00	
BM 5	Manutenzione idraulica torrente Savara in località Pont	VALSAVARENCHÉ	E. 39.000,00	E. 50.000,00	38280	E. 50.000,00	

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
 CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
 TIPOLOGIA: **Manutenzione**



Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics		SETTORE D'INTERVENTO: <b>TERRITORIO E AMBIENTE</b> CATEGORIA: <b>OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE</b> TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b>		Bilancio 2003/2005 Capitolo 2003 2004 2005 (importi in Euro)	
PIANO OPERATIVO - 2003		Comuni interessati		Base asta		Complessivo	
Codice Interv.	Oggetto						
AT 5	Lavori di manutenzione idraulica della Dora Baltea in Comune di Chambave	CHAMBAVE		E. 800.000,00	E. 1.066.037,28	52145	E. 1.066.037,28
AT 14	Lavori di manutenzione idraulica della Dora Baltea dalle origini fino a Villeneuve	VARI		E. 200.000,00	E. 250.000,00	52160	E. 250.000,00
AT 15	Lavori di manutenzione idraulica dei torrenti Dora di Vény e di Ferret, dora di La Thuille, Verney, Colomba, Arpy	VARI		E. 300.000,00	E. 360.000,00	52160	E. 360.000,00
AT 16	Lavori di manutenzione idraulica della Dora Baltea da Villeneuve a Brissogne	VARI		E. 350.000,00	E. 488.051,77	52155	E. 488.051,77

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Région Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>				<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>TERRITORIO E AMBIENTE</b>                  CATEGORIA: <b>OPERE PER LA TUTELA, IL RIASETTO E LA DIFESA DEL SUOLO</b>                  TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>		<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>					
<p>Codice Interv.</p>		<p>Oggetto</p>		<p>Comuni interessati</p>		<p>Base asta</p>		<p>Completivo</p>		<p>Bilancio 2003/2005</p>		<p>(importi in Euro)</p>	
<p>DS 1</p>		<p>Manutenzione delle opere di difesa dalla caduta massi a protezione dell'abitato di Frayan</p>		<p>CHATILLON - SAINT DENIS</p>		<p>E. 149.000,00</p>		<p>E. 200.000,00</p>		<p>52180</p>		<p>E. 200.000,00</p>	
								<p>Capitolo</p>		<p>2003</p>		<p>2004</p>	
												<p>2005</p>	

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics		SETTORE D'INTERVENTO: <b>TERRITORIO E AMBIENTE</b> CATEGORIA: <b>OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA DEL SUOLO</b> TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b>		Bilancio 2003/2005 Comunitario 2003 2005 Capitale 2003 2005 (Importi in Euro)	
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Completivo	Capitale 2003	Capitale 2005	
I 1	Adeguamento e razionalizzazione della viabilità forestale nel comprensorio di San Grato - Combattissière - Ausilière - Chamolé	CHARVENSOND	E. 635.755,90	E. 1.111.266,00	38660	E. 381.455,06	E. 381.455,06
DS 2	Lavori di bonifica del versante a protezione della strada comunale in loc. Saleraz	EMARESE	E. 420.000,00	E. 510.394,50	52180	E. 510.394,50	
DS 3	Interventi per la bonifica ed il consolidamento delle pareti rocciose sovrastanti la strada comunale in loc. Champcorcher	HONE	E. 440.000,00	E. 564.742,50	52180	E. 564.742,50	
I 2	Collegamento dal sentiero esistente di Champ alla Località omonima e alla Località Senizey - 1° lotto	PERLOZ	E. 388.712,25	E. 681.735,00	38660	E. 233.232,78	E. 233.232,78
DS 4	Lavori di consolidamento dell'affioramento roccioso a protezione dell'abitato in loc. Bosc-Déré	PONT-SAINT-MARTIN PERLOZ	E. 360.000,00	E. 461.510,00	52180	E. 461.510,00	

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques						
PIANO OPERATIVO - 2003		TERRITORIO E AMBIENTE OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA DEL SUOLO Interventi di nuova realizzazione						
SETTORE D'INTERVENTO:		CATEGORIA:						
TIPOLOGIA:		Bilancio 2003/2005 Capitolo 2003						
Comuni interessati		Base asta						
Oggetto		Comlessivo						
(Importi in Euro)		2004						
2005		2005						
Codice Interv.	Comuni interessati	Base asta	Comlessivo	Bilancio 2003/2005	Capitolo	2003	2004	2005
DS 5	VERRES	E. 515.393,00	E. 721.550,20	E. 721.550,20	E. 721.550,20			
	Opere a protezione dell'abitato di Torille dall'instabilità della sovrastante parete rocciosa							

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Région Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>	
			
<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>TURISMO, BENI CULTURALI</b></p>			
<p>CATEGORIA: <b>STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO LIBERO</b></p>			
<p>TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>			
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>			
Codice Interv.	Oggetto	Bilancio 2003/2005 (Importi in Euro)	
		Comuni interessati	Base asta
		Comlessivo	Capitolo
		2003	2004
		66555	E. 100.000,00
		E. 100.000,00	
	VARI		
	Interventi di manutenzione alle piscine di proprietà regionale		
OE 13			

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques															
Codice Interv.		Comuni interessati		Base asia		Complessivo		Bilancio 2003/2005		Capitolo		2003		2004		2005	
Oggetto																	
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>		SETTORE D'INTERVENTO : <b>TURISMO, BENI CULTURALI</b> CATEGORIA : <b>STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO LIBERO</b> TIPOLOGIA : <b>Interventi di nuova realizzazione</b>															
OE 5	Completamento della pista agonistica di slalom Leonardo David (2° lotto)	GRESSONEY-SAINT-JEAN		E. 2.500.000,00		E. 3.100.000,00		E. 500.000,00		E. 1.100.000,00		E. 1.100.000,00		E. 1.500.000,00			
OE 7	Completamento Foyer de Montagne	VALGRISENCHE		E. 71.400,00		E. 100.000,00		E. 50.000,00		E. 50.000,00		E. 50.000,00		E. 50.000,00			

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Región Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>				<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>TURISMO, BENI CULTURALI</b>                  CATEGORIA: <b>BENI CULTURALI</b>                  TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>	
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>							
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Completivo	Bilancio 2003/2005	Capitolo	(Importi in Euro) 2004 2005
OE 3	Costruzione di un parcheggio di superficie a servizio del centro museale, sito nell'ex villaggio minatori	COGNE	E. 538.000,00	E. 700.000,00	51800	E. 700.000,00	

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics						
Codice Interv.		Oggetto						
PIANO OPERATIVO - 2003		Comuni interessati						
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>		Bilancio 2003/2005 Complessivo						
		Base asta						
		Capitolo						
		2003						
		2004						
		2005						
V 1	Adegumento normativa segnaletica gallerie lungo la S.R. n. 47	AYMAVILLES	E. 57.500,00	E. 69.000,00	51340	E. 69.000,00		
V 2	Rifacimento muri degradati e installazione barriera paramassi al Km. 8+500 della S.R. n. 44 della Valle del Lys.	LILLIANES	E. 150.000,00	E. 180.000,00	51340	E. 180.000,00		
V 3	Ripristino manto di usura su alcuni tratti della S.R. n. 34 dell'autoporto	POLLEIN	E. 140.000,00	E. 168.000,00	51340	E. 168.000,00		
V 4	Ripristino pavimentazione degradata lungo vari tratti della S.R. n. 32 di Bosses.	SAINT-RHEMY-EN-BOSSES	E. 40.000,00	E. 48.000,00	51340	E. 48.000,00		
V 5	Ripristino murature e cordoli lungo vari tratti della S.R. n. 32 di Bosses.	SAINT-RHEMY-EN-BOSSES	E. 125.000,00	E. 15.000,00	51340	E. 150.000,00		

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics											
Codice Interv.		Oggetto		Comuni interessati		Base asta		Complessivo		Bilancio 2003/2005		(Importi in Euro)	
										Capitale		2003	
										Capitale		2004	
										Capitale		2005	
V 6	Costruzione muro d'argine al Km. 17+000 circa della S.R. n. 23 della Valsavarenche	VALSAVARENCHÉ	E. 84.000,00	E. 100.800,00	51340	E. 100.800,00							
V 7	Rifacimento muri, cunette e cordoli su alcuni tratti tra il Km. 11+000 e il Km. 18+000 circa della S.R. n. 46 della Valtournenche.	VALTOURNENCHÉ	E. 130.000,00	E. 156.000,00	51340	E. 156.000,00							
V 8	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 43 di Staffal e della S.R. n. 44 della Valle del Lys	VARI	E. 150.000,00	E. 180.000,00	51340	E. 180.000,00							
V 9	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 5 di Antagnod e della S.R. n. 45 della Val d'Ayas	VARI	E. 150.000,00	E. 180.000,00	51340	E. 180.000,00							
V 10	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 33 del Colle di Joux e della S.R. n. 7 di Eresaz.	VARI	E. 100.000,00	E. 120.000,00	51340	E. 120.000,00							

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics		SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>		Bilancio 2003/2005 (Importi in Euro)				
PIANO OPERATIVO - 2003		Comuni interessati			Base asta	Complessivo	Capitolo	2003	2004	2005
Codice Interv.	Oggetto									
V 11	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 2 di Champorcher	VARI			E. 75.000,00	E. 90.000,00	51340	E. 90.000,00		
V 13	Riqualificazione barriere stradali degradate dal Km. 5+000 al Km. 13+000 della S.R. n. 45 della della Val d'Ayas	VARI			E. 100.000,00	E. 120.000,00	51340	E. 120.000,00		
V 14	Manutenzione segnaletica orizzontale lungo le strade classificate regionali dei circoli n. 5, 6, 7, 8.	VARI			E. 150.000,00	E. 180.000,00	51340	E. 180.000,00		
V 15	Manutenzione segnaletica orizzontale lungo le strade classificate regionali dei circoli n. 1, 2, 3, 4.	VARI			E. 150.000,00	E. 180.000,00	51340	E. 180.000,00		
V 16	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 23 della Valsavarenche	VARI			E. 130.000,00	E. 156.000,00	51340	E. 156.000,00		

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques							
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>									
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>									
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Comlessivo	Bilancio 2003/2005	Capitolo	2003	2004	2005
							(Importi in Euro)		
V 17	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 24 di Rhemes	VARI	E. 110.000,00	E. 132.000,00	51340	E. 132.000,00			
V 18	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 40 di Les Fleurs.	VARI	E. 70.000,00	E. 84.000,00	51340	E. 84.000,00			
V 19	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 47 di Cogne.	VARI	E. 132.000,00	E. 158.400,00	51340	E. 158.400,00			
V 20	Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 20 di Gressan.	VARI	E. 140.000,00	E. 168.000,00	51340	E. 168.000,00			
V 21	Ripristino manto d'usura su alcuni tratti della S.R. n. 39 del Colle d'Arpy.	VARI	E. 120.000,00	E. 144.000,00	51340	E. 144.000,00			

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques	
Codice Interv.		Oggetto	
PIANO OPERATIVO - 2003		Comuni interessati	
		Base asta	Comlessivo
		Bilancio 2003/2005 Capitale	
		2003	2004
		(Importi in Euro)	
		2003	2005
V 22	Riqualificazione barriere di protezione e cunette degradate lungo la S.R. n. 25 della Valgrisenche- Trattii vari.	E. 90.000,00	E. 108.000,00
V 23	Adeguamento impianti elettrici delle gallerie poste lungo la S.R. n. 28 di Bionaz.	E. 33.000,00	E. 39.600,00
V 24	Riqualificazione barriere lungo vari tratti della S.R. n. 17 di Roisan	E. 35.000,00	E. 42.000,00
V 25	Costituzione muri e cunette lungo vari tratti della S.R. n. 28 di Bionaz	E. 72.000,00	E. 86.400,00
V 26	Rifacimento muri, cunette e cordoli su alcuni tratti della S.R. n. 42 del Colle San Pantaleone, tra il Km. 11+300 e il Km. 21+200 circa.	E. 130.000,00	E. 156.000,00

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics						
								
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>		<b>INFRASTRUTTURE</b> <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b>						
SETTORE D'INTERVENTO:		TIPOLOGIA:						
CATEGORIA:		Manutenzione						
Comunità interessate		Bilancio 2003/2005						
Oggetto		Complesivo						
Base Asia		Capitolo						
2003		2004						
2005		(Importi in Euro)						
Codice Interv.								
V 27	Rifacimento cunette, cordoli e attraversamenti su vari tratti della S.R. n. 8 di La Magdeleine, tra il Km. 5+100 e il Km. 7+300 circa.	VARI	E. 130.000,00	E. 156.000,00	51340	E. 156.000,00		
V 28	Risagomatura del piano viabile e stesa del manto di usura su vari tratti della S.R. n. 42 del Colle Saint Pantaleon.	VARI	E. 80.000,00	E. 96.000,00	51340	E. 96.000,00		
V 29	Riqualificazione barriere stradali e rifacimento di cunette su vari tratti della S.R. n. 18 di Pila.	VARI	E. 50.000,00	E. 60.000,00	51340	E. 60.000,00		
V 30	Risagomatura del piano viabile e stesa del manto d'usura su vari tratti della S.R. n. 18 di Pila.	VARI	E. 100.000,00	E. 120.000,00	51340	E. 120.000,00		
V 31	Risagomatura del piano viabile e stesa del manto d'usura su vari tratti della S.R. n. 46 della Valtournenche.	VARI	E. 100.000,00	E. 120.000,00	51340	E. 120.000,00		

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics	
Codice Interv.		Oggetto	
PIANO OPERATIVO - 2003		Comuni interessati	
		Base asta	Completamento
		Bilancio 2003/2005	Bilancio 2003/2005
		Capitolo 2003	Capitolo 2005
		(Importi in Euro)	
S 3	Riqualificazione del tratto da dismettere della S.R. n. 26 di Cerellaz tra il ponte sul fiume Dora Baltea e il cimitero di Avise.	AVISE	E. 858.000,00
S 4	Armodernamento e ampliamento della S.R. n. 5 di Antagnod tratto Magneaz Champoluc.	AYAS	E. 1.033.000,00
S 7	Sistemazione ed allargamento di alcuni tratti della strada del Col Tzeore	CHALLAND-SAINT-ANSELME	E. 1.033.000,00
S 10	Allargamento della strada dell'Envers nel tratto tra Champdepraz e Issogne (completamento)	ISSOGNE	E. 520.000,00
S 11	Allargamento della strada intercomunale Nus-Verrayes denominata Balconata dell'Adret (Ultimo lotto)	NUS - VERRAYES	E. 2.500.000,00
		51300	E. 1.286.500,00
		51300	E. 1.446.000,00
		51300	E. 1.450.000,00
		51490	E. 730.000,00
		51300	E. 3.482.000,00
		51300	E. 750.000,00
		51300	E. 850.000,00
		51300	E. 500.000,00
		51300	E. 536.500,00
		51300	E. 596.000,00
		51300	E. 508.380,00
		51300	E. 1.200.000,00
		51300	E. 1.773.620,00

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Région Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques</p>	
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>		<p><b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b></p>	
<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b></p>		<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b></p>	
<p>CATEGORIA:</p>		<p>CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b></p>	
<p>TIPOLOGIA:</p>		<p>TIPOLOGIA: <b>Adeguament. strutt., funz. e norm. delle opere</b></p>	
<p><b>Comuni interessati</b></p>		<p><b>Bilancio 2003/2005</b></p>	
<p><b>Base asta</b></p>		<p><b>Capitolo</b></p>	
<p><b>Comuni interessati</b></p>		<p><b>2003</b></p>	
<p><b>Base asta</b></p>		<p><b>2004</b></p>	
<p><b>Comuni interessati</b></p>		<p><b>2005</b></p>	
<p><b>Oggetto</b></p>		<p><b>(Importi in Euro)</b></p>	
<p>Codice Interv.</p>	<p>VARI</p>	<p>51340</p>	<p>51340</p>
<p>V 12</p>	<p>Adeguamento normativa segnaletica gallerie lungo la S.R. n. 2 di Champorcher e la S.R. n. 44 della Valle del Lys.</p>	<p>E. 68.500,00</p>	<p>E. 82.200,00</p>
		<p>E. 82.200,00</p>	<p>E. 82.200,00</p>

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>  <p>Region Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>		<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b> TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>		<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>				
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Completivo Bilancio 2003/2005			(Importi in Euro)	
				2003	2004	2005		
S 1	Costruzione nuovo imbocco per la strada regionale n. 17 di Roisan	AOSTA	E. 1.500.000,00	E. 2.100.000,00	51300	E. 1.000.000,00	E. 700.000,00	E. 400.000,00
S 2	Eliminazione interferenze con fabbricati di civile abitazione per l'allargamento della strada regionale n. 38 di Apulilles nel tratto tra Excenex e Gignod	AOSTA	E. 160.000,00	E. 230.000,00	51300	E. 230.000,00		
S 5	Realizzazione di un nuovo innesto della strada regionale n.2 di Champorcher con la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta.	BARD	E. 771.700,00	E. 1.050.000,00	51300	E. 400.000,00	E. 650.000,00	
S 6	Costruzione di una variante alla strada dell'Envers nei pressi della frazione Neyran	BRISOGNE SAINT-MARCEL	E. 2.054.000,00	E. 2.800.000,00	51490	E. 1.489.280,00	E. 810.720,00	E. 500.000,00
S 8	Riorganizzazione dell'intersezione tra le Strade Regionali n. 18-19-20 in loc. Pont-Suaz.	CHARVENSOD	E. 1.550.000,00	E. 2.169.000,00	51490	E. 1.169.000,00	E. 500.000,00	E. 500.000,00

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques						
PIANO OPERATIVO - 2003		INFRASTRUTTURE VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana						
SETTORE D'INTERVENTO:		CATEGORIA:						
TIPOLOGIA		Interventi di nuova realizzazione						
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Completamento Bilancio 2003/2005	Capitolo	2003	2004	2005
S 9	Costruzione di una rotonda "alla francese" in prossimità del bivio tra la S.R. n. 43 di Staffal e la S.R. n. 44 della Valle del Lys.	GRESSONEY-LA-TRINITE'	E. 175.000,00	E. 250.000,00	51300	E. 250.000,00		
S 12	Opere strutturali relative al sottopassaggio autostradale complementari alla costruzione di una variante alla strada dell'Envers nei pressi della frazione Neyran	SAINT-MARCEL	E. 105.000,00	E. 174.720,00	51490	E. 174.720,00		

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics	
		SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>	
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>			
Bilancio 2003/2005 (Importi in Euro)			
Codice Interv.		Capitale	
OE 10		2003      2004      2005	
Oggetto Manutenzione straordinaria l'autoparcheggio di Via Carrel presso AOSTA		Comuni interessati AOSTA	
Base asta		Comlessivo	
E. 10.000,00		E. 10.000,00	
35020		E. 10.000,00	

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Región Autonoma Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>							
									
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>		<p><b>INFRASTRUTTURE</b>  <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Trasporto pubblico</b>                  Interventi di nuova realizzazione</p>							
<p>SEITTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b>                  CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Trasporto pubblico</b>                  TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>		<p>SEITTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b>                  CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Trasporto pubblico</b>                  TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>							
<b>Codice Interv.</b>	<b>Oggetto</b>	<b>Comuni interessati</b>	<b>Base asta</b>	<b>Completativo</b>	<b>Bilancio 2003/2005</b>	<b>Capitolo</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>
OE 6	Completamento del 6° modulo della nuova aviorimessa presso aeroporto regionale C. Gex da destinare a ricovero dell'aeromobile da 32 posti	SAINT-CHRISTOPHE	E. 110.000,00	E. 150.000,00	35020			E. 150.000,00	

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics		SETTORE D'INTERVENTO : <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>		Bilancio 2003/2005 Capito 2003		Bilancio 2003/2005 Capito 2004		Bilancio 2003/2005 Capito 2005	
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Complessivo	56360	E. 22.027,00	56360	E. 22.027,00	56360	E. 150.000,00	
OE 14	Manutenzione programmata presso lo stabile sede Istituto d'Arte	AOSTA		E. 22.027,00	56360	E. 22.027,00					
OE 11	Manutenzione straordinaria presso l'Istituto Tecnico per Geometri	CHATILLON	E. 208.000,00	E. 250.000,00	56360	E. 100.000,00		E. 150.000,00			
OE 34	Manutenzione straordinaria per adeguamenti vari presso gli stabili adibiti ad uso scolastico	VARI		E. 460.000,00	56360	E. 460.000,00					
OE 37	Conversione a gas naturale presso stabili adibiti ad uso scolastico	VARI		E. 35.000,00	56360	E. 35.000,00					
OE 22	Manutenzione degli impianti elettrici presso gli stabili adibiti ad uso scolastico	VARI		E. 70.000,00	56360	E. 70.000,00					

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics						
								
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>		<b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b>						
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b>		CATEGORIA: <b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b>						
TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>		Bilancio 2003/2005						
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Completivo	Capitolo	2003	2004	2005
						(Importi in Euro)		
OE 25	Manutenzione degli impianti antintrusione ed emergenza presso stabili adibiti ad uso scolastico	VARI		E. 40.000,00	56360	E. 40.000,00		
OE 28	Manutenzione degli impianti antincendio presso gli stabili adibiti ad uso scolastico	VARI		E. 40.000,00	56360	E. 40.000,00		
OE 31	Manutenzione ordinaria presso stabili adibiti ad uso scolastico	VARI		E. 200.000,00	53700	E. 100.000,00		
OE 16	Gestione e manutenzione funzionale degli impianti di sollevamento situati negli stabili di proprietà regionale ad uso scolastico	VARI		E. 15.101,00	53700	E. 15.101,00		
OE 19	Gestione e manutenzione funzionale degli impianti termici degli stabili di proprietà regionale ad uso scolastico	VARI		E. 39.000,00	53700	E. 39.000,00		

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Region Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>					
							
<p>SECTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b>                  CATEGORIA: <b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b>                  TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>							
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>							
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Comlessivo Bilancio 2003/2005	Capitolo 2003	2004	(Importi in Euro) 2005
OE 12	Manutenzione straordinaria presso l'IPR di Verres per l'ottenimento del C.P.I.	VERRES		E. 250.000,00	56360	E. 100.000,00	E. 150.000,00

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques					
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b> TIPOLOGIA: <b>Adeguament. strutt., funz. e norm. delle opere</b>							
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>							
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Comlessivo Bilancio 2003/2005	Capitale 2003	2004	2005
							(Importi in Euro)
OE 2	Ristrutturazione edilizia della palestra annessa all'istituto magistrale "Regina Maria Adelaide"	AOSTA	E. 700.000,00	E. 980.000,00	56300	E. 700.000,00	E. 280.000,00
OE 1	Messa a norma per l'apertura al pubblico dell'auditorium presso lo stabile centro di Alta formazione	AOSTA	E. 413.165,52	E. 573.267,16	56360	E. 573.267,16	

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Region Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>							
									
<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b></p>									
<p>CATEGORIA: <b>ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura, l'industria, l'artigianato e il commercio</b></p>									
<p>TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>									
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>									
<b>Codice Interv.</b>	<b>Oggetto</b>	<b>Comuni interessati</b>	<b>Base asta</b>	<b>Complesivo</b>	<b>Bilancio 2003/2005</b>	<b>Capitolo</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>
OE 4	Rifacimento di copertura e di opere interne dell'edificio adibito a stabilimento industriale S.P.F. in Gignod	GIGNOD	E. 170.950,00	E. 270.000,00	46940	E. 270.000,00			

<p><b>Regione Autonoma Valle d'Aosta</b>                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p><b>Région Autonome Vallée d'Aoste</b>                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>	
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>		<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b>                  CATEGORIA: <b>ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura, l'industria, l'artigianato e il commercio</b>                  TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>	
<p><b>Comuni interessati</b></p>		<p><b>Bilancio 2003/2005</b></p>	
<p><b>Base asta</b></p>		<p><b>Capitolo</b></p>	
<p><b>Comuni interessati</b></p>		<p><b>2003</b></p>	
<p><b>Base asta</b></p>		<p><b>2004</b></p>	
<p><b>Comuni interessati</b></p>		<p><b>2005</b></p>	
<p><b>Oggetto</b></p>		<p><b>(Importi in Euro)</b></p>	
<p>Lavori di costruzione di un nuovo Caseificio cooperativistico in comune di Fontainemore.</p>		<p>E. 400.000,00</p>	
<p>PA 1</p>		<p>E. 600.000,00</p>	
<p>E. 1.058.736,64</p>		<p>E. 400.000,00</p>	
<p>E. 1.301.471,38</p>		<p>E. 301.471,38</p>	
<p>E. 1.301.471,38</p>		<p>E. 400.000,00</p>	
<p>E. 1.058.736,64</p>		<p>E. 600.000,00</p>	
<p>E. 1.301.471,38</p>		<p>E. 400.000,00</p>	
<p>E. 1.301.471,38</p>		<p>E. 301.471,38</p>	

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics				
SETTORE D'INTERVENTO : <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>		Bilancio 2003/2005 Capitolo 2003				
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Comlessivo	2004	2005
					(Importi in Euro)	
OE 8	Manutenzione straordinaria del tetto dell'ex Magazzini Generali	AOSTA	E. 83.000,00	E. 100.000,00	35020	E. 100.000,00
OE 9	Manutenzioni straordinarie presso il palazzo regionale	AOSTA		E. 200.000,00	33110	E. 200.000,00
OE 15	Manutenzione programmata Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali presso il complesso Le Torri	SAINT-CHRISTOPHE		E. 21.155,00	33110	E. 21.155,00
OE 35	Manutenzione straordinaria per adeguamenti vari presso gli stabili non adibiti ad uso ufficio	VARI		E. 450.000,00	35020	E. 450.000,00
OE 36	Manutenzione straordinaria per adeguamenti vari presso gli stabili adibiti ad uso ufficio	VARI		E. 778.000,00	33110	E. 778.000,00

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics													
Codice Interv.		Oggetto		Comuni interessati		Base asia		Complessivo Bilancio 2003/2005		Capitolo		Bilancio 2003/2005		(importi in Euro)	
														2004	
														2005	
OE 38	Conversione a gas naturale presso stabili adibiti ad uso uffici	VARI						E. 100.000,00	33110	E. 100.000,00					
OE 23	Manutenzione degli impianti elettrici presso gli stabili non adibiti ad uso uffici	VARI						E. 100.000,00	35020	E. 100.000,00					
OE 24	Manutenzione degli impianti elettrici presso gli stabili adibiti ad uso uffici	VARI						E. 150.000,00	33110	E. 150.000,00					
OE 26	Manutenzione degli impianti antintrusione ed emergenza presso stabili non adibiti ad uso uffici	VARI						E. 75.000,00	35020	E. 75.000,00					
OE 29	Manutenzione degli impianti antincendio presso gli stabili non adibiti ad uso uffici	VARI						E. 70.000,00	35020	E. 70.000,00					



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
 CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
 TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics						
		SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b>						
		CATEGORIA: <b>LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI</b>						
		TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>						
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>		Bilancio 2003/2005		(Importi in Euro)				
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Complessivo	Capitolo	2003	2004	2005
OE 27	Manutenzione degli impianti antintrusione ed emergenza presso stabili adibiti ad uso uffici	VARI		E. 80.000,00	33110	E. 80.000,00		
OE 32	Manutenzione ordinaria presso stabili non adibiti ad uso uffici	VARI		E. 29.000,00	50000	E. 29.000,00		
OE 33	Manutenzione ordinaria presso stabili adibiti ad uso uffici	VARI		E. 93.000,00	20472	E. 93.000,00		
OE 18	Gestione e manutenzione funzionale degli impianti di sollevamento situati negli stabili di proprietà regionale ad uso ufficio	VARI		E. 10.329,00	20472	E. 10.329,00		
OE 17	Gestione e manutenzione funzionale degli impianti di sollevamento situati negli stabili di proprietà regionale non adibiti ad uso ufficio	VARI		E. 5.061,00	50000	E. 5.061,00		

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche 		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics							
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>									
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>									
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Completivo	Bilancio 2003/2005	Capitolo	2003	2004	(Importi in Euro) 2005
OE 21	Gestione e manutenzione funzionale degli impianti termici degli stabili di proprietà regionale ad uso ufficio	VARI		E. 43.200,00	20472	E. 43.200,00			
OE 20	Gestione e manutenzione funzionale degli impianti termici degli stabili di proprietà regionale non adibiti ad uso uffici	VARI		E. 39.200,00	50000	E. 39.200,00			
OE 30	Manutenzione degli impianti antincendio presso gli stabili adibiti ad uso uffici	VARI		E. 70.000,00	33110	E. 110.000,00			

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics							
SETTORE D'INTERVENTO : CATEGORIA:		INFRASTRUTTURE LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI							
TIPOLOGIA:		Adeguament. strutt., funz. e norm. delle opere							
PIANO OPERATIVO - 2003									
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Completivo	Bilancio 2003/2005	Capitolo	2003	2004	2005
							(importi in Euro)		
CF 2	Lavori di valorizzazione e riqualificazione architettonica e funzionale dello Stabilimento litico regionale di Morgex e la Salle - Terzo Laito	MORGEX LA SALLE	E. 216.912,00	E. 296.446,26	40435	E. 296.960,00			
I 3	Sistemazione e manutenzione del capannone industriale di proprietà della Regione Autonoma Valle d'Aosta, sito in località Chavonne, nel comune di Villeneuve	VILLENEUVE	E. 219.761,89	E. 281.459,98	35020	E. 250.000,00	E. 40.000,00		

 <p>                 Région Autonome Vallée d'Aoste                  Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des                  Ouvrages Publics             </p>		<p>                 Regione Autonoma Valle d'Aosta                  Assessorato Territorio, Ambiente e Opere                  Pubbliche             </p>		<p>                 SETTORE D'INTERVENTO : <b>INFRASTRUTTURE</b>                  CATEGORIA: <b>LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI</b>                  TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b> </p>	
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>					
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Base asta	Complessivo Bilancio 2003/2005 Capitolo	2003 2004 2005 (Importi in Euro)
CF 1	Ristrutturazione di un fabbricato da destinare ad uffici e magazzini	AYMAYILLES	E. 377.446,59	E. 541.258,39 E. 237.508,00	E. 626.199,00 E. 388.691,00

	<b>Région Autonome Vallée d'Aoste</b> Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics
<b>Regione Autonoma Valle d'Aosta</b> Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	

<b>Piano regionale operativo dei lavori pubblici</b> per l'anno 2003
---

<b>SCHEDE DEI LAVORI</b>
--------------------------

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Region Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>	
<p>SETORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b> TIPOLOGIA: <b>Adeguament. strutt., funz. e norm. delle</b></p>	
<p>OE 1 Cod. intervento</p>	<p>Corso Padre Lorenzo</p>
<p>Messa a norma per l'apertura al pubblico dell'auditorium presso lo stabile centro di Alta formazione</p>	<p>AOSTA</p>
<p>Comuni interessati dal progetto</p>	<p>Località</p>
<p>Progettista</p>	<p>Esterno</p>
<p>Soggetto proponente</p>	<p>Soggetto che sarà proprietario delle opere</p>
<p>Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Regione</p>
<p>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</p>	<p>Direzione Opere Edili</p>

Messa a norma per l'apertura al pubblico dell'auditorium presso lo stabile centro di Alta formazione

OE 1  
Cod. intervento

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq 450
	In corso di acquisizione	Acquisita	In corso di acquisizione	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
	4° Trim. 2003		

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005	Note:
56360	7460	181001	E. 573.267,16				

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
 Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
 Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
 CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
 TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

Ristrutturazione edilizia della palestra annessa AOSTA  
 all'istituto magistrale "Regina Maria Adelaide"

Via Torino

OE 2

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto

Progettista Esterno

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Conc.edilizia

In corso di acquisizione

Disponibilità aree

Acquisita

Autorizzazioni diverse

In corso di acquisizione

mq

619

Connotati Fisici

Avvio appalto

3° Trim. 2003

Inizio previsto lavori

2° Trim. 2004

Tempo esecuzione

300

Importo dei lavori

Base Asta E. 700.000,00

Compl. E. 980.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

56300 7459

2004

E. 280.000,00

2005

E. 700.000,00

Note:

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

COGNE ex Villaggio minatori

Costruzione di un parcheggio di superficie a servizio del centro museale, sito nell'ex villaggio minatori

COGNE

OE 3

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Conc. edilizia da acquisire

Disponibilità aree da acquisire

Autorizzazioni diverse da acquisire

Connotati Fisici mq 5200

Avvio appalto

3° Trim. 2003

Inizio previsto lavori 2° Trim. 2004

Tempo esecuzione 200 gg

Importo dei lavori

Base Asta E. 538.000,00

Compl. E. 700.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

2004

2005

51800 7458 181003 E. 700.000,00

Note:

 Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>	
Cod. Intervento OE 4	Loc. Cré
Soggetto proponente Assessorato Industria, Artigianato ed Energia	GIGNOD Rifacimento di copertura e di opere interne dell'edificio adibito a stabilimento industriale S.P.F. in Gignod
Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili	Comuni interessati dal progetto Progettista Esterno
Situazione procedura tecnico-amministrativa Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Soggetto che sarà proprietario delle opere Regione
Avvio appalto 2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori 1° Trim. 2004
Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 46940 4335	Note: 131001 E. 270.000,00
Connotati finanziari Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2004 2004 2005	Connotati Fisici mq 4690
Base Asta E. 170.950,00	Importo dei lavori Compl. E. 270.000,00

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO LIBERO**  
TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

Completamento della pista agonistica di slalom  
Leonardo David (2° lotto) GRESSONEY-SAINT-JEAN Weissmatten

OE 5

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

**Soggetto proponente**  
Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Comune

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale Procedura in corso	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse In corso di acquisizione	Connotati Fisici m 2050
	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	Acquisita	In corso di acquisizione		

Avvio appalto	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione		Base Asta	E. 2.500.000,00	Comp. E. 3.100.000,00
	4° Trim. 2003	3° Trim. 2004	300				

**Connotati finanziari**

**Note:**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
64820	6132	141103	E. 500.000,00	E. 1.100.000,00	E. 1.500.000,00

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Trasporto pubblico**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

**SAINT-CHRISTOPHE**      Loc. Aeroporto

Completamento del 6° modulo della nuova aviorimessa presso aeroporto regionale C. Gex da destinare a ricovero dell'aeromobile da 32 posti

**Comuni interessati dal progetto**      Località

Progettista      Esterno

OE 6

Cod. Intervento

**Soggetto proponente**

Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Acquisita	Acquisita	Acquisita	Acquisite	mq 750
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>	
3° Trim. 2003	1° Trim. 2004	150	Base Asta	E. 110.000,00
			Compl.	E. 150.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo    Dettaglio    Obiettivo    Impegno 2003    2004    2005

35020    7457    181001          E. 150.000,00

**Note:**

53

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Region Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>	
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>		<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>TURISMO, BENI CULTURALI</b> CATEGORIA: <b>STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO LIBERO</b> TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>	
<p>Completamento Foyer de Montagne</p>		<p>VALGRISENCHÉ Loc. Mondanges</p>	
OE 7		Comuni interessati dal progetto	Località
Cod. Intervento		Progettista	Interno
Soggetto proponente	Soggetto che sarà proprietario delle opere		
Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti	Comune		
Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento	Direzione Opere Edili		
<b>Situazione procedura tecnico-amministrativa</b>			
Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI DIVERSE
	Acquisita	Acquisita	Acquisite
Avvio appalto	2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	150
	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione
2° Trim. 2003		3° Trim. 2003	150
Connotati finanziari		Importo dei lavori	
Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno
64852	3150	141106	E. 50.000,00
		2004	2005
		E. 50.000,00	E. 50.000,00
		Base Asta	E. 71.400,00
		Compl.	E. 100.000,00
		Note:	

 Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>	
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>	
Manutenzione straordinaria del tetto dell'ex Magazzini Generali	Via Ciavallité AOSTA

OE 8

Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto

Progettista interno

Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Conc. edilizia

Non necessaria

Disponibilità aree

Acquisita

Autonizzazioni diverse

Da acquisire

mq

3000

Avvio appalto

Inizio previsto lavori

3° Trim. 2003

Tempo esecuzione

60

Importo dei lavori

Base Asta E. 83.000,00

Compl. E. 100.000,00

Connotati finanziari

Capitolo 35020

7457

Obiettivo Impegno 2003

2004

2005

Note:  
Interventi da eseguire in economia.

181001 E. 100.000,00



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzioni straordinarie presso il palazzo regionale AOSTA

Piazza Deffeyes n. 1

OE 9

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	7000

Avvio appalto

Inizio previsto lavori

Tempo esecuzione

Importo dei lavori

Base Asta

Compl. E. 200.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

33110 7456 181001 E. 200.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", avvio appalto, "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publiques

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Manutenzione straordinaria presso l'autoparcheggio **AOSTA**  
di Via Carrel

OE 10

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
**Progettista** Interno Località

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autizzazioni diverse	mq 9000
Non necessaria	Acquisita	Acquisita	Acquisite	

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>	
			Base Asta	Compl. E. 10.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

35020 7457 181001 E. 10.000,00

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Region Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>			
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>				
SECTORE D'INTERVENTO : <b>INFRASTRUTTURE</b>				
CATEGORIA: <b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b>				
TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>				
Manutenzione straordinaria presso l'Istituto Tecnico per Geometri	Loc. Panorama			
CHATILLON				
Comuni interessati dal progetto	Località			
Progettista	Esterno			
<p><b>Soggetto che sarà proprietario delle opere</b></p>				
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	Regione			
<p><b>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</b></p>				
<p>Direzione Opere Edili</p>				
<p><b>Situazione procedura tecnico-amministrativa</b></p>				
Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq
Non necessaria	Acquisita	Acquisita	In corso di acquisizione	3000
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<p><b>Importo dei lavori</b></p>	
	3° Trim. 2003	120	Base Asta	Compl. E. 250.000,00
<p><b>Connotati finanziari</b></p>				
Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
56360	7460	181001 E. 100.000,00	E. 150.000,00	
		<p><b>Note:</b> interventi da eseguire in economia</p>		

OE 11

Cod. Intervento



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Region Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Manutenzione straordinaria presso l'IPR di Verrès VERRES  
per l'ottenimento del C.P.I. Via Frère Gilles

SECTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

OE 12  
Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
Soggetto che sarà proprietario delle opere Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autonizzazioni diverse	mq
	Acquisita	Acquisita	Acquisita	In corso di acquisizione		
Non necessaria						2000
Avvio appalto	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione		<b>Importo dei lavori</b> Base Asta Compl. E. 250.000,00	
	3° Trim. 2003		120			

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
56360	7460	181001	E. 100.000,00	E. 150.000,00	

**Note:**

Interventi da eseguire in economia

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques



PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO LIBERO**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Varie

Interventi di manutenzione alle piscine di proprietà regionale	VARI	Varie	Comuni interessati dal progetto	Località
			Progettista	Interno / Esterno
<b>Soggetto proponente</b>	<b>Soggetto che sarà proprietario delle opere</b>			
Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti	Regione			
<b>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</b>	Direzione Opere Edili			
<b>Situazione procedura tecnico-amministrativa</b>				
Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	
	In corso di acquisizione	Acquisita	In corso di acquisizione	
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Base Asta	
			Compl. E. 100.000,00	
<b>Connotati finanziari</b>				
Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004
66555	3118	141104	E. 100.000,00	2005

**Note:**  
Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche



**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione programmata presso lo stabile sede Istituto d'Arte

Cod. Intervento: **OE 14**

Via Matteotti  
AOSTA

Comuni interessati dal progetto  
**Progettista**

Località

OE 14  
Cod. Intervento

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia Non necessaria	Disponibilità aree Acquisita	Autorizzazioni diverse Non necessarie	mq 1200
				<b>Connotati Fisici</b>

**Avvio appalto**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
---------------	------------------------	------------------

**Importo dei lavori**  
Base Asta  
Compl. E. 22.027,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
56360	7460	181001	E. 22.027,00			

**Note:**

Manutenzione triennale con scadenza 31.12.2004 con impegni finanziari già approvati.  
Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18 della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Region Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Manutenzione programmata Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali presso il complesso Le Torri  
SAINT-CHRISTOPHE Loc. Grande Charrière

OE 15  
Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Località

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori	
			Base Asta	Compl. E. 21.155,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

33110 7456 181001 E. 21.155,00

Note:

Manutenzione triennale in corso con scadenza 31.12.2004. Somme già impegnate con D.G.R. n. 4214/2001.  
Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18 della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
 Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
 Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
 CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
 TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Gestione e manutenzione funzionale degli impianti di sollevamento situati negli stabili di proprietà regionale ad uso scolastico

VARI Vari

OE 16

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto

Progettista

Località

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	num.
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	31

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
		730

**Importo dei lavori**

Base Asta Compl. E. 15.101,00

**Connotati finanziari**

Capitolo 1201 Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

53700 181001 E. 15.101,00

**Note:**

L'impegno per l'anno 2003 è già stato effettuato con D.G.R. n. 1490/2001.  
 Manutenzione biennale 2002/2003 in corso.  
 Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18 della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTEUR D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA : **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Comuni interessati dal progetto **Località**  
**Progettista**

**OE 17**  
**Cod. Intervento**

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI DIVERSE	num.
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	28

**Avvio appalto**

Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
	730

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
50000	4669	181001	E. 5.061,00	

**Note:**  
L'impegno per l'anno 2003 è già stato effettuato con D.G.R. n. 1490/2001.  
Manutenzione biennale 2002/2003 in corso.  
Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18 della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA : **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Vari

Comuni interessati dal progetto

Località

OE 18  
Cod. Intervento

Gestione e manutenzione funzionale degli impianti di sollevamento situati negli stabili di proprietà regionale ad uso ufficio

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	num.
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	41

**Importo dei lavori**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
	730	

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	E. 10.329,00
20472	1050	181001				

**Note:**  
L'impegno per l'anno 2003 è già stato effettuato con D.G.R. n. 1490/2001.  
Manutenzione biennale 2002/2003 in corso.  
Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18 della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Gestione e manutenzione funzionale degli impianti  
termici degli stabili di proprietà regionale ad uso  
scolastico

VARI Vari

OE 19

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	num.
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	12
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>	
		365	Base Asta	Compl. E. 39.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

53700 1200 181001 E. 39.000,00

Note:

Parte dell'impegno anno 2003 stanziato con D.G.R. n. 2491 del  
08.07.2002  
Manutenzione annuale (ottobre 2002/settembre 2003) in corso.  
Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18  
della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

OE 20  
Cod. Intervento

Gestione e manutenzione funzionale degli impianti termici degli stabili di proprietà regionale non adibiti ad uso uffici

VARI

Comuni interessati dal progetto: **Progettista**

Località: **Località**

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	num.
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	30

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
		365	Compl. E. 39.200,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
50000	4669	181001	E. 39.200,00		

**Note:**  
Parte dell'impegno anno 2003 stanziato con D.G.R. n. 2584 del 15.07.2002  
Manutenzione annuale (ottobre 2002/settembre 2003) in corso.  
Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18 della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>	
<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>	
<p>OE 21 Cod. Intervento</p>	<p>VARI VARI</p>
<p>Gestione e manutenzione funzionale degli impianti termici degli stabili di proprietà regionale ad uso ufficio</p>	
<p>Comuni interessati dal progetto Località <b>Progettista</b></p>	
<p><b>Soggetto proponente</b> Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	
<p><b>Soggetto che sarà proprietario delle opere</b> Regione</p>	
<p><b>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</b> Direzione Opere Edili</p>	
<p><b>Situazione procedura tecnico-amministrativa</b></p>	
<p>Valutazione di impatto ambientale Non necessaria</p>	<p>Conc. edilizia Non necessaria</p>
<p>Disponibilità aree Acquisita</p>	<p>Autorizzazioni diverse Non necessarie</p>
<p>Avvio appalto</p>	<p>Inizio previsto lavori Tempo esecuzione 365</p>
<p><b>Connotati finanziari</b></p>	
<p>Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 20472 1049 181001 E. 43.200,00</p>	<p>2004 2005 E. 43.200,00</p>
<p><b>Importo dei lavori</b> Compl. E. 43.200,00</p>	
<p><b>Note:</b> Parte dell'impegno anno 2003 stanziato con D.G.R. n. 2493 del 08.07.2002 Manutenzione annuale (ottobre 2002/settembre 2003) in corso. Trattasi di interventi di manutenzione programmata ai sensi dell'art. 18 della L.R. 12/1996 che non implicano la redazione di progetto.</p>	



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTEUR D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione degli impianti elettrici presso gli stabili adibiti ad uso scolastico

VARI

OE 22  
Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche Regione

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
			Base Asta Compl. E. 70.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
56360	7460	181001	E. 70.000,00		

**Note:**  
Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SEITTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURA**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione degli impianti elettrici presso gli stabili non adibiti ad uso uffici VARI

Varie

OE 23

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
35020	7457	181001	E. 100.000,00		

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SEITTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Manutenzione degli impianti elettrici presso gli stabili VARI  
adibiti ad uso uffici

Varie

OE 24

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Regione

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori

Base Asta Compl. E. 150.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo Impegno 2003	2004	2005
33110	7456	181001	E. 150.000,00	

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione degli impianti antintrusione ed  
emergenza presso stabili adibiti ad uso scolastico

Varie

OE 25

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno

Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale  
Non necessaria

Conc. edilizia  
Non necessaria

Disponibilità aree  
Acquisita

Autorizzazioni diverse  
Da acquisire

Connotati Fisici

Avvio appalto

Inizio previsto lavori

Tempo esecuzione

Importo dei lavori

Base Asta

Compl. E. 40.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

2004

2005

56360 7460

181001 E. 40.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta",  
"avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non  
vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il  
corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione degli impianti antintrusione ed emergenza presso stabili non adibiti ad uso uffici

VARI

OE 26  
Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
			Base Asta
			Compl. E. 75.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
35020	7457	181001	E. 75.000,00		

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publiques

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

## PIANO OPERATIVO - 2003

Manutenzione degli impianti antintrusione ed  
emergenza presso stabili adibiti ad uso uffici

Varie

OE 27

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI DIVERSE
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire

Connotati Fisici

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione

Importo dei lavori

Base Asta Compl. E. 80.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
33110	7456	181001	E. 80.000,00	

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Manutenzione degli impianti antincendio presso gli  
stabili adibiti ad uso scolastico VARI Varie

OE 28

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Conc. edilizia

Non necessaria

Disponibilità aree

Acquisita

Autorizzazioni diverse

Da acquisire

Connotati Fisici

Avvio appalto

Inizio previsto lavori

Tempo esecuzione

Importo dei lavori

Base Asta

Compl. E. 40.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

56360 7460 181001 E. 40.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta",  
"avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non  
vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il  
corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA : **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Manutenzione degli impianti antincendio presso gli stabili non adibiti ad uso uffici

Varie

VARI

OE 29

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisite

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
---------------	------------------------	------------------

**Importo dei lavori**  
Base Asta Compl. E. 70.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

35020 7457 181001 E. 70.000,00

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

TIPOLOGIA: **Mantenzione**

Mantenzione degli impianti antincendio presso gli  
stabili adibiti ad uso uffici **VARI**

Varie

OE 30

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
**Progettista Esterno**

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Regione

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Opere Edili

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc.edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI diverse	<b>Connotati Fisici</b>
	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Base Asta	<b>Importo dei lavori</b>
			Compl. E. 70.000,00	

**Connotati finanziari**

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

33110 7456 181001 E. 110.000,00

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>	
<p>SECTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b></p>	
<p>CATEGORIA: <b>SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica</b></p>	
<p>TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>	
<p>Manutenzione ordinaria presso stabili adibiti ad uso scolastico</p>	
<p>VARI</p>	
<p>Varie</p>	

Comuni interessati dal progetto  
Progettista interno

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Acquisita	Da acquisire

Avvio appalto	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
		Base Asta
		Compl. E. 200.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
53700	4162	181001	E. 100.000,00		

**Note:**  
Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione ordinaria presso stabili non adibiti ad uso uffici

VARIE

OE 32  
Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno

Località

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori

Compl. E. 29.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
----------	-----------	-----------	--------------	------	------

50000 4669 181001 E. 29.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Region Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione ordinaria presso stabili adibiti ad uso uffici VARI Varie

OE 33

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche Regione Soggetto che sarà proprietario delle opere

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	<b>Connotati Fisici</b>
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
20472	4209	181001	E. 93.000,00	

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SEITTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Manutenzione straordinaria per adeguamenti vari VARI  
presso gli stabili adibiti ad uso scolastico

Varie

OE 34

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto proponente Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale  
Non necessaria

Conc. edilizia Non necessaria  
Disponibilità aree Acquisita

AutORIZZAZIONI DIVERSE  
Da acquisire

Connotati Fisici

Avvio appalto

Inizio previsto lavori Tempo esecuzione

Importo dei lavori

Base Asta Compl. E. 460.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005  
56360 7460 181001 E. 460.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

## PIANO OPERATIVO - 2003

Manutenzione straordinaria per adeguamenti vari  
presso gli stabili non adibiti ad uso ufficio

Varie

VARI

OE 35

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Conc. edilizia

Disponibilità aree

Autorizzazioni diverse

Non necessaria

Non necessaria

Acquisita

Da acquisire

Connotati Fisici

Avvio appalto

Inizio previsto lavori

Tempo esecuzione

Base Asta

Importo dei lavori

Compl. E. 450.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

2004

2005

35020 7457 181001 E. 450.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Manutenzione straordinaria per adeguamenti vari VARI  
presso gli stabili adibiti ad uso scolastico

OE 34

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori	
			Base Asta	Compl. E. 460.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio Obiettivo Impegno 2003	2004	2005
56360	7460 181001 E. 460.000,00		

**Note:**

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SECTEUR D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

## PIANO OPERATIVO - 2003

Manutenzione straordinaria per adeguamenti vari VARI  
presso gli stabili adibiti ad uso ufficio

Varie

OE 36

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto proponente Soggetto che sarà proprietario delle opere

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI DIVERSE	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori

Base Asta Compl. E. 778.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
33110	7456	181001	E. 778.000,00			

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Region Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Conversione a gas naturale presso stabili adibiti ad uso uffici VARI

Varie

OE 38

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
Soggetto che sarà proprietario delle opere Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Da acquisire

Connotati Fisici

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione

Importo dei lavori

Base Asta Compl. E. 100.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
33110	7456	181001	E. 100.000,00		

Note:

Trattasi di manutenzioni, pertanto le voci "base d'asta", "avvio appalto", "inizio previsto lavori" e "tempo di esecuzione" non vengono compilate, in quanto gli stessi vengono svolti durante tutto il corso dell'anno, secondo le urgenze e le richieste.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SEETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Roppoz

Costruzione nuovo imbocco per la strada regionale AOSTA n. 17 di Roisan

S 1  
Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Acquisita	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	m 470

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
3° Trim. 2002	2° Trim. 2004	380	Base Asta E. 1.500.000,00 Compl. E. 2.100.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio Obiettivo Impegno 2003	2004	2005
51300 5638	183001 E. 1.000.000,00	E. 700.000,00	E. 400.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Eliminazione interferenze con fabbricati di civile  
abitazione per l'allargamento della strada regionale  
n. 38 di Arpuilles nel tratto tra Excenex e Gignod

AOSTA

Excenex

S 2

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
**Progettista** Esterno

**Soggetto proponente** **Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento** Direzione Opere Stradali

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse	Connotati Fisici	m
Acquisita	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire		30

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Base Asta	Importo dei lavori
2° Trim. 2002	3° Trim. 2002	90	E. 160.000,00	Compl. E. 230.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
51300	5638	183001	E. 230.000,00			



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SECTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

## PIANO OPERATIVO - 2003

Riqualificazione del tratto da dismettere della S.R. n. AVISE  
26 di Cerellaz tra il ponte sul fiume Dora Baltea e il  
cimitero di Avise.

Capoluogo

S 3

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno

Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	In corso di acquisizione	Da acquisire	In corso di acquisizione	m 507

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori	
2° Trim. 2003	1° Trim. 2004	200	Base Asta E. 858.000,00	Compl. E. 1.286.500,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51300	5638	183001	E. 750.000,00	E. 536.500,00	

Note:

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

Ammodernamento e ampliamento della S.R. n. 5 di Antagnod tratto Magneaz Champoluc.

AYAS Palouettiaz

S 4 Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Stradali

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse		Connotati Fisici
	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Acquisite	Acquisite	m	
Acquisita							1000

Avvio appalto	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione		Importo dei lavori	
	2° Trim. 2002	1° Trim. 2004	200	200	Base Asta	Compl. E.
					E. 1.033.000,00	E. 1.446.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51300	5638	183001	E. 850.000,00	E. 596.000,00	

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Realizzazione di un nuovo innesto della strada regionale n.2 di Champorcher con la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta. **BARD** Incrocio bivio S.S. n. 26 di Hone

S 5  
Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Esterno**

Soggetto proponente **Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche **Regione**

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento **Direzione Opere Stradali**

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse		m
			In corso di acquisizione	Da acquisire	
Non necessaria					280
Avvio appalto					
2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione			
	1° Trim. 2004	150			
			Base Asta	E. 771.700,00	Compl. E. 1.050.000,00

Connotati finanziari

Capitolo 51300 5638 183001 E. 400.000,00  
Impegno 2003 2004 2005  
E. 650.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Costruzione di una variante alla strada dell'Envers  
nei pressi della frazione Neyran

BRISOGNE - SAINT-MARCEL

Neyran - Prarayer

S 6

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale Acquisita	Conc.edilizia da acquisire	Disponibilità aree Da acquisire	Autonizzazioni diverse Acquisite	Connotati Fisici m 2240

Avvio appalto	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione 400	Importo dei lavori Base Asta E. 2.054.000,00 Compl. E. 2.800.000,00
	2° Trim. 2003	1° Trim. 2004		

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51490	7547	183001	E. 1.489.280,00	E. 810.720,00	E. 500.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

Sistemazione ed allargamento di alcuni tratti della  
strada del Col Tzecore **CHALLAND-SAINT-ANSELME** **Arbaz**

S7

Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Esterno**

Soggetto proponente

Comune

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Comune

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento **Direzione Opere Stradali**

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale Acquisita	Conc. edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI DIVERSE	m 2720
	Acquisita	In corso di acquisizione	Acquisite	
Avvio appalto	3° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	<b>Importo dei lavori</b>	
	2° Trim. 2004	Tempo esecuzione		
		200	Base Asta	E. 1.033.000,00
			Compl.	E. 1.450.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51300	5637	183001	E. 750.000,00	E. 500.000,00	E. 200.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Riorganizzazione dell'intersezione tra le Strade CHARVENSOD Pont Suaz  
Regionali n.18-19-20 in loc. Pont-Suaz.

S 8  
Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse
Non necessaria	da acquisire	Da acquisire	In corso di acquisizione
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Connotati Fisici
3° Trim. 2003	2° Trim. 2004	400	500

Base Asta E. 1.550.000,00  
Importo dei lavori  
Compl. E. 2.169.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51490	7547	183001	E. 1.169.000,00	E. 500.000,00	E. 500.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Costruzione di una rotonda "alla francese" in GRESSONEY-LA-TRINITE' Incrocio bivio con Capoluogo  
prossimità del bivio tra la S.R. n. 43 di Staffal e la  
S.R. n. 44 della Valle del Lys.

S 9

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Regione

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse	Connotati Fisici	m
Non necessaria	da acquisire	Da acquisire	Da acquisire		380

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
2° Trim. 2003	2° Trim. 2004	100

Base Asta E. 175.000,00  
Importo dei lavori  
Compl. E. 250.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

51300 5638 183001 E. 250.000,00

Note:



**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

Allargamento della strada dell'Envers nel tratto tra Varie  
Champdepraz e Issogne (completamento) ISSOGNE

S 10 Comuni interessati dal progetto  
Cod. Intervento Progettista Esterno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Comune Comune

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Stradali

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	m
Acquisita	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	600

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
3° Trim. 2002	1° Trim. 2004	180	Base Asta E. 520.000,00 Compl. E. 730.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Impegno 2003	2004	2005
51490	7547	163001 E. 400.000,00	E. 330.000,00	

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

### PIANO OPERATIVO - 2003

Allargamento della strada intercomunale  
Nus-Verrayes denominata Balconata dell'Adret  
(Ultimo lotto) **NUS - VERRAYES** **Mandola**

S 11

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Esterno**

Soggetto proponente

Comune

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Comune

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento **Direzione Opere Stradali**

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
		In corso di acquisizione	In corso di acquisizione		
Acquisita	In corso di acquisizione	m 2500			
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione		Importo dei lavori	
	3° Trim. 2002	2° Trim. 2004	500	Base Asta	Compl. E. 3.482.000,00
				E. 2.500.000,00	

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51300	5637	183001	E. 508.380,00	E. 1.200.000,00	E. 1.773.620,00

Note:

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

SAINT-MARCEL  
Zona industriale

S 12 Cod. Intervento

Opere strutturali relative al sottopassaggio autostradale complementari alla costruzione di una variante alla strada dell'Envers nei pressi della frazione Neyran

Comuni interessati dal progetto: **SAINT-MARCEL** (Zona industriale)

Progettista: **Esterno** (Località)

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Regione

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Opere Stradali

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia da acquisire	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Acquisita	Acquisita	Acquisita	Acquisite	m 28

Avvio appalto	1° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	3° Trim. 2003	Tempo esecuzione
				120

Base Asta E. 105.000,00      **Importo dei lavori** Compl. E. 174.720,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
51490	7547	183001	E. 174.720,00			

**Note:**

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Adeguamento normativa segnaletica gallerie lungo la S.R. n. 47 **AYMAVILLES** **Varie**

V 1  
Cod. Intervento

**Comuni interessati dal progetto** **Località**

Progettista **Interno**

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	1°/2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
	2°/3° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	

**Importo dei lavori**

Base Asta	E. 57.500,00
	Compl. E. 69.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
51340	1125	182001	E. 69.000,00			

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

LILLIANES  
Rifacimento muri degradati e installazione barriera  
paramassi al Km. 8+500 della S.R. n. 44 della Valle  
del Lys.

Varie

V 2

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie

Connotati Fisici

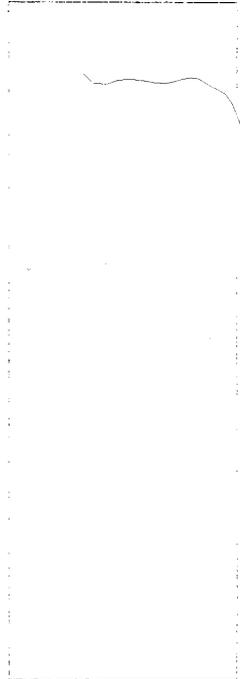
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	60

Importo dei lavori  
Base Asta E. 150.000,00 Compl. E. 180.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51340	1125	182001	E. 180.000,00		

Note:





Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Ripristino manto di usura su alcuni tratti della S.R. n. POLLEIN  
34 dell'autoporto

Varie

V 3

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Non necessaria	Acquisite

Connotati Fisici

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	40

Base Asta E. 140.000,00  
Importo dei lavori  
Compl. E. 168.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

51340 1125 182001 E. 168.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
 Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
 Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
 Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
 Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
 CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
 TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Ripristino pavimentazione degradata lungo vari tratti **SAINT-RHEMY-EN-BOSES** **Varie**  
 della S.R. n. 32 di Bosses.

V 4

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
**Progettista** **Interno**

**Soggetto proponente** **Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento** **Direzione Viabilità**

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
		3° Trim. 2003	30

**Importo dei lavori**  
 Base Asta **E. 40.000,00** Compl. **E. 48.000,00**

**Connotati finanziari**

Capitolo **51340** **1125** **182001** **E. 48.000,00** **Obiettivo Impegno 2003** **2004** **2005**

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Ripristino murature e cordoli lungo vari tratti della **SAINT-RHEMY-EN-BOSES** **Varie**  
S.R. n. 32 di Bosses.

V 5

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Interno**

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento **Direzione Viabilità**

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autonizzazioni diverse		Connotati Fisici
	Non necessaria	Acquisita	Acquisita	Non necessaria	Non necessarie	Non necessarie	
Avvio appalto	1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Base Asta E. 125.000,00		Compl. E. 15.000,00
				60			

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005  
51340 1125 182001 E. 150.000,00

Note:

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA : **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Comuni interessati dal progetto **Località**

Progettista **Interno**

**V 6**

Cod. Intervento

Costruzione muro d'argine al Km. 17+000 circa della **VALSAVARENCHÉ** **Varie**  
S.R. n. 23 della Valsavarenche

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	<b>Connotati Fisici</b>

**Avvio appalto**

1°/2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	
	2°/3° Trim. 2003	60	

**Importo dei lavori**

Base Asta E. 84.000,00	Compl. E. 100.800,00
------------------------	----------------------

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	
51340	1125	182001	E. 100.800,00			

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

VALTOURNENCHE  
Varie

Rifacimento muri, cunette e cordoli su alcuni tratti tra  
il Km. 11+000 e il Km. 18+000 circa della S.R. n. 46  
della Valtournenche.

V 7

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale		Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse		Connotati Fisici	
Non necessaria		Non necessaria		Acquisita		Non necessaria			
Avvio appalto	1°/2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	2°/3° Trim. 2003	Tempo esecuzione	90	Base Asta	E. 130.000,00	Compl.	E. 156.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

51340 1125 182001 E. 156.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITÀ E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

**V 8**  
Cod. Intervento

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 43 di Staffal e della S.R. n. 44 della Valle del Lys

VARI

Comuni interessati dal progetto: **Località**  
**Progettista** **Interno**

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessario	

**Avvio appalto**

2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
	3° Trim. 2003	40	Base Asta E. 150.000,00 Compl. E. 180.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
51340	1125	182001	E. 180.000,00			



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

VARI  
Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari  
tratti della S.R. n. 5 di Antagnod e della S.R. n. 45  
della Val d'Ayas

Varie

V 9

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno

Località

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Direzione Viabilità

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
	Non necessaria	Acquisita	Non necessario	

Avvio appalto	2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
		3° Trim. 2003	40

Base Asta E. 150.000,00  
Importo dei lavori  
Compl. E. 180.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
51340	1125	182001	E. 180.000,00		

Note:

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Comuni interessati dal progetto: **Località**

Progettista: **Interno**

Cod. Intervento: **V 10**

Varie: **VARI**

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 33 del Colle di Joux e della S.R. n. 7 di Eresaz.

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessario	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	40	Base Asta E. 100.000,00 Compl. E. 120.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
51340	1125	182001	E. 120.000,00		



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

---

SECTEUR D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 2 di Champorcher

VARI

Varie

V 11

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	<b>Connotati Fisici</b>
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessario	

Avvio appalto	2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	3° Trim. 2003	Tempo esecuzione	30	<b>Importo dei lavori</b>
				Base Asta	E. 75.000,00	

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
51340	1125	182001	E. 90.000,00			

Note:

 Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>	
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b> TIPOLOGIA: <b>Adeguament. strutt., funz. e norm. delle</b>	
Cod. intervento V 12	VARI Adeguamento normativa segnaletica gallerie lungo la S.R. n. 2 di Champorcher e la S.R. n. 44 della Valle del Lys.
Soggetti proponenti Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	Soggetti che sarà proprietario delle opere Direzione Viabilità
Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Viabilità	Comuni interessati dal progetto Località Progettista Interno

Situazione procedura tecnico-amministrativa		Connotati Fisici										
Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse									
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessario									
Avvio appalto	<table border="1"> <tr> <th>Inizio previsto lavori</th> <th>Tempo esecuzione</th> </tr> <tr> <td>2° Trim. 2003</td> <td>3° Trim. 2003</td> </tr> <tr> <td></td> <td>60</td> </tr> </table>	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	2° Trim. 2003	3° Trim. 2003		60	<table border="1"> <tr> <th>Base Asta</th> <th>E. 68.500,00</th> <th>Compl. E.</th> <th>82.200,00</th> </tr> </table>	Base Asta	E. 68.500,00	Compl. E.	82.200,00
Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione											
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003											
	60											
Base Asta	E. 68.500,00	Compl. E.	82.200,00									

Capitolo 51340	Dettaglio 1125	Obiettivo 182001	Impegno E. 82.200,00	2004 2005	Note:
-------------------	-------------------	---------------------	-------------------------	--------------	-------

 Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>	
SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b>	
V 13	VARI
Cod. intervento	Varie
Riqualficazione barriere stradali degradate dal Km. 5+000 al Km. 13+000 della S.R. n. 45 della della Val d'Ayas	
Comuni interessati dal progetto <span style="float: right;">Località</span> Progettista interno	
Soggetto proponente <span style="float: right;">Soggetto che sarà proprietario delle opere</span> Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche <span style="float: right;">Direzione Viabilità</span>	
Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento <span style="float: right;">Direzione Viabilità</span>	
Situazione procedura tecnico-amministrativa	
Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia Non necessaria
Avvio appalto 2° Trim. 2003	Disponibilità aree Acquisita
Inizio previsto lavori 3° Trim. 2003	Autorizzazioni diverse Non necessarie
Tempo esecuzione 60	Connotati Fisici
Connotati finanziari	
Capitolo 51340 1125	Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005 182001 E. 120.000,00
Note:	

Base Asta E. 100.000,00      Compl. E. 120.000,00

Importo dei lavori

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione segnaletica orizzontale lungo le strade classificate regionali dei circoli n. 5, 6, 7, 8.

Vari Varie

V 14

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
**Progettista** Interno Località

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Direzione Viabilità

111

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento** Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003		Base Asta E. 150.000,00 Compl. E. 180.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

51340 1125 182001 E. 180.000,00

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione segnaletica orizzontale lungo le **VARI**  
strade classificate regionali dei circoli n. 1, 2, 3, 4.

Varie

V 15

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Interno**

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento **Direzione Viabilità**

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
1° Trim. 2003	2° Trim. 2003		Base Asta E. 150.000,00 Compl. E. 180.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
51340	1125	182001	E. 180.000,00			



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari  
tratti della S.R. n. 23 della Valsavarenche

VARI Varie

V 16

Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Conc. edilizia

Disponibilità aree

AutORIZZAZIONI DIVERSE

Non necessaria

Non necessaria

Acquisita

Non necessarie

Connotati Fisici

Avvio appalto

Inizio previsto lavori

Tempo esecuzione

1°/2° Trim. 2003

2°/3° Trim. 2003

40

Importo dei lavori

Base Asta E. 130.000,00

Compl. E. 156.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

2004

Note:

51340 1125 182001 E. 156.000,00

2005



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari VARI  
tratti della S.R. n. 24 di Rhemes

V 17

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori	
1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	40	Base Asta E. 110.000,00	Compl. E. 132.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
51340	1125	182001	E. 132.000,00			



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 40 di Les Fleurs. **VARI** Varie

V 18

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
**Progettista** Interno Località

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	40

Base Asta E. 70.000,00  
Compl. E. 84.000,00

**Importo dei lavori**

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
51340	1125	182001	E. 84.000,00			

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publiques

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari **VARI**  
tratti della S.R. n. 47 di Cogne.

Varie

V 19

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Interno**

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	40	Base Asta E. 132.000,00 Compl. E. 158.400,00

**Connotati finanziari**

Capitolo **Dettaglio Obiettivo Impegno 2003** **2004** **2005**

51340 1125 182001 E. 158.400,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Ripristino manto in conglomerato bituminoso su vari tratti della S.R. n. 20 di Gressan. **VARI** **Varie**

V 20

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
**Progettista** Interno **Località**

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento** Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	<b>Connotati Fisici</b>
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>
1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	40	

Base Asta E. 140.000,00 Compl. E. 168.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

51340 1125 182001 E. 168.000,00

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

VARI Varie

Ripristino manto d'usura su alcuni tratti della S.R. n. 39 del Colle d'Arpy.

V 21

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Conc. edilizia

Non necessaria

Disponibilità aree

Acquisita

Autorizzazioni diverse

Non necessarie

Connotati Fisici

Avvio appalto

1°/2° Trim. 2003

Inizio previsto lavori

2°/3° Trim. 2003

Tempo esecuzione

40

Base Asta E. 120.000,00

Compl. E. 144.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

51340 1125 182001 E. 144.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Riqualificazione barriere di protezione e cunette  
degradate lungo la S.R. n. 25 della Valgrisenche-  
Tratti vari.

VARI Varie

V 22

Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Interno**

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Conc.edilizia

Disponibilità aree

Autorizzazioni diverse

Non necessaria

Non necessaria

Acquisita

Non necessarie

Connotati Fisici

Avvio appalto

1°/2° Trim. 2003

Inizio previsto lavori

2°/3° Trim. 2003

Tempo esecuzione

60

Base Asta E. 90.000,00

Compl. E. 108.000,00

Importo dei lavori

Connotati finanziari

Capitolo 51340

Dettaglio 1125

Obiettivo Impegno 2003

2004

Note:

182001 E. 108.000,00

2005



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Adeguamento impianti elettrici delle gallerie poste **VARI** **Varie**  
lungo la S.R. n. 28 di Bionaz.

V 23

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
**Progettista** **Interno**

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche **Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Direzione Viabilità **Direzione Viabilità**

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
**Direzione Viabilità**

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	<b>Connotati Fisici</b>
	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>
	1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	

Base Asta E. 33.000,00 **Compl. E. 39.600,00**

**Connotati finanziari**

Capitolo **Dettaglio Obiettivo Impegno 2003** **2004** **2005**

51340 1125 182001 E. 39.600,00

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SECTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Riqualificazione barriere lungo vari tratti della S.R. n. **VARI**  
17 di Roisan

Varie

V 24

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
**Progettista** **Interno**

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	60	Base Asta E. 35.000,00 Compl. E. 42.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo **Dettaglio Obiettivo Impegno 2003** **2004** **2005**

51340 1125 182001 E. 42.000,00

**Note:**

<p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p>Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>	
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>		<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana</b> TIPOLOGIA: <b>Manutenzione</b></p>	
<p>Cosirruzione muri e cunette lungo vari tratti della S.R. VARI n. 28 di Blonaz</p>		<p>Varie</p>	
<p><b>V 25</b> Cod. Intervento</p>		<p>Comuni interessati dal progetto Progettista Interno Località</p>	
<p><b>Soggetto proponente</b> Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>		<p><b>Soggetto che sarà proprietario delle opere</b> Direzione Viabilità</p>	
<p><b>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</b> Direzione Viabilità</p>		<p><b>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</b> Direzione Viabilità</p>	
<p><b>Situazione procedura tecnico-amministrativa</b></p>			
<p>Valutazione di impatto ambientale Non necessaria</p>		<p>Disponibilità aree Acquisita</p>	
<p>Conc. edilizia Non necessaria</p>		<p>Autorizzazioni diverse Non necessarie</p>	
<p>Avvio appalto 1°/2° Trim. 2003</p>		<p>Inizio previsto lavori 2°/3° Trim. 2003</p>	
<p>Tempo esecuzione 60</p>		<p><b>Importo dei lavori</b> Base Asta E. 72.000,00 Compl. E. 86.400,00</p>	
<p><b>Connotati finanziari</b></p>			
<p>Capitolo 51340 1125 182001 E. 86.400,00</p>		<p>Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005 1125 182001 E. 86.400,00</p>	
<p>Note:</p>			



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

VARI  
Rifacimento muri, cunette e cordoli su alcuni tratti  
della S.R. n. 42 del Colle San Pantaleone, tra il Km.  
11+300 e il Km. 21+200 circa.

Varie

V 26

Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista interno

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Conc. edilizia

Non necessaria

Disponibilità aree

Acquisita

Autonizzazioni diverse

Non necessarie

Connotati Fisici

Avvio appalto

1°/2° Trim. 2003

Inizio previsto lavori

2°/3° Trim. 2003

Tempo esecuzione

90

Importo dei lavori

Base Asta E. 130.000,00

Compl. E. 156.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

51340 1125

2004

2005

Note:

182001 E. 156.000,00



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SECTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Rifacimento cunette, cordoli e attraversamenti su  
vari tratti della S.R. n. 8 di La Magdeleine, tra il Km.  
5+100 e il Km. 7+300 circa.

Varie

V 27

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Direzioe Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzioe Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	1°/2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
		2°/3° Trim. 2003	90	
				Base Asta E. 130.000,00
				Compl. E. 156.000,00

Connotati finanziari

Note:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
51340	1125	182001	E. 156.000,00			

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTEUR D'INTERVENTO : **INFRASTRUCTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUCTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

V 28  
Cod. Intervento

VARI  
Risagomatura del piano viabile e stesa del manto di usura su vari tratti della S.R. n. 42 del Colle Saint Pantaleon.

Comuni interessati dal progetto  
**Progettista** Interno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Direzione Viabilità

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Viabilità

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie

**Connotati Fisici**

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
1°/2° Trim. 2003	3°/4° Trim. 2003	30	Base Asta E. 80.000,00 Compl. E. 96.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio Obiettivo Impegno 2003	2004	2005	Note:
51340 1125	182001 E. 96.000,00			



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

## PIANO OPERATIVO - 2003

Riqualificazione barriere stradali e rifacimento di  
cunette su vari tratti della S.R. n. 18 di Pila.

Varie

VARI

V 29

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista **Interno**

Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
1°/2° Trim. 2003	3°/4° Trim. 2003	60	Base Asta E. 50.000,00 Compl. E. 60.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

51340 1125 182001 E. 60.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Mantenzione**

Risagomatura del piano viabile e stesa del manto VARI  
d'usura su vari tratti della S.R. n. 18 di Pila.

Varie

V 30

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto proponente Soggetto che sarà proprietario delle opere

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche Direzione Viabilità

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
1°/2° Trim. 2003	2°/3° Trim. 2003	30	Base Asta E. 100.000,00 Compl. E. 120.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
51340	1125	182001	E. 120.000,00			



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

VARI  
Risagomatura del piano viabile e stesa del manto  
d'usura su vari tratti della S.R. n. 46 della  
Valtournenche.

Varie

V 31

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno

Località

Soggetto proponente

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Direzione Viabilità

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	Non necessaria	Acquisita	Non necessarie	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Base Asta	Importo dei lavori
1°/2° Trim. 2003	3°/4° Trim. 2003	30	E. 100.000,00	Compl. E. 120.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005 Note:

51340 1125 182001 E. 120.000,00



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle  
sue componenti principali....**  
TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

## PIANO OPERATIVO - 2003

Lavori di potenziamento e razionalizzazione  
dell'acquedotto intercomunale tra i Comuni di  
Chamois, Antey Saint André e La Magdeleine in  
Comune di Antey-Saint-André

ANTEY-SAINT-ANDRÉ

Herin

AT 1

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
**Progettista Esterno**

### Soggetto proponente

Consorzio tra i Comuni di Antey-Saint-André, La Magdeleine e  
Chamois

### Soggetto che sarà proprietario delle opere

Consorzio tra i Comuni di Antey-Saint-André, La Magdeleine e Chamois

### Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

### Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	num.
Non necessaria	Acquisita	Acquisita	Acquisite	2

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori	
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	120	Base Asta E. 196.000,00	Compl. E. 275.000,00

### Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52500	7415	172004	E. 275.000,00		

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

**TERRITORIO E AMBIENTE**  
**SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...**  
**Manutenzione**

AT 2	Lavori di manutenzione dell'acquedotto in Val d'Ayas	AYAS, BRUSSON	Varie	
Cod. Intervento	Comuni interessati dal progetto <span style="float: right;">Località</span>			
	Progettista <span style="float: right;">Interno</span>			
<b>Soggetto proponente</b>	<b>Soggetto che sarà proprietario delle opere</b>			
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche			
<b>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</b>	Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche			
<b>Situazione procedura tecnico-amministrativa</b>				
Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	m
Non necessaria	Acquisita	Non necessaria	Acquisite	200
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>	
2° Trim. 2003	2° Trim. 2003	100	Base Asta	E. 175.000,00
			E. 205.000,00	Compl. E. 205.000,00
<b>Connotati finanziari</b>				
Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52500	7415	172004	E. 205.000,00	<b>Note:</b>

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Lavori di potenziamento e razionalizzazione dell'acquedotto intercomunale della Val d'Ayas: razionalizzazione del sistema acquedottistico di Ayas

AYAS, BRUSSON

Varie

Comuni interessati dal progetto Località  
**Progettista** Interno

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse	m
	In corso di acquisizione					
Non necessaria						3500

**Avvio appalto**

Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione
3° Trim. 2003	2° Trim. 2004	
		365

**Importo dei lavori**

Base Asta	E. 2.500.000,00	Compl.	E. 2.900.000,00
-----------	-----------------	--------	-----------------

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
52500	7415	172004	E. 750.000,00	E. 1.100.000,00	E. 1.050.000,00	



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publiques

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle  
sue componenti principali...**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Lavori di potenziamento e razionalizzazione  
dell'acquedotto intercomunale della Val d'Ayas:  
collegamento con il col di Joux - tratto Massouquin -  
Praz Charbon

AYAS, BRUSSON      Varie

AT 4

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto      Località  
Progettista      Interno

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia	Disponibilità aree	AutORIZZAZIONI DIVERSE	m 1500
	Da acquisire	Acquisita	In corso di acquisizione	
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>	
2° Trim. 2003	2° Trim. 2004	300		
			Base Asta	E. 985.000,00
			Compl.	E. 1.160.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52500	7415	172004	E. 750.000,00	E. 350.000,00	

**Note:**

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Lavori di manutenzione idraulica della Dora Baltea in **CHAMBAVE** Varie  
Comune di Chambave

Comuni interessati dal progetto Località  
**Progettista** Interno

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire
		<b>Connotati Fisici</b> m 2000	

Avvio appalto	3° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
		3° Trim. 2003	300
		<b>Importo dei lavori</b>	
		Base Asta E. 800.000,00	Compl. E. 1.066.037,28

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52145	11122	172005	E. 1.066.037,28		

**Note:**

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

**TERRITORIO E AMBIENTE**  
**SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...**

SETORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue componenti principali...**  
TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

Suisse, Crepin

AT 6  
Cod. Intervento

Lavori di potenziamento e razionalizzazione dell'acquedotto intercomunale tra i Comuni di Chamois, Antey Saint André e La Magdeleine in Comune di Chamois

CHAMOIS

Comuni interessati dal progetto

Progettista

Località

**Soggetto proponente**  
Consorzio tra i Comuni di Antey-Saint-André, La Magdeleine e Chamois

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Consorzio tra i Comuni di Antey-Saint-André, La Magdeleine e Chamois

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Acquisita	Acquisita	Acquisite
			<b>Connotati Fisici</b>
			m 500

**Avvio appalto**

2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	Tempo esecuzione	
		120	
		<b>Importo dei lavori</b>	
		Base Asta	E. 215.000,00
		Compl.	E. 310.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio Obiettivo Impegno 2003	2004	2005
52500	7415	172004	E. 310.000,00

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle  
sue componenti principali...**  
TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Lavori per il potenziamento dell'impianto di depurazione nel comune di Cogne

AT 7

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno

Località

Soggetto proponente  
Comune di Cogne

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Comune di Cogne

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale Acquisita	Conc. edilizia Da acquisire	Disponibilità aree Non necessaria	Autorizzazioni diverse Acquisite	ab. eq. 10000
--	--------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	------------------

Avvio appalto	Inizio previsto lavori 4° Trim. 2003	Tempo esecuzione 3° Trim. 2004	Base Asta	Importo dei lavori E. 2.450.000,00
---------------	---	-----------------------------------	-----------	---------------------------------------

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52500	7739	172003	E. 1.500.000,00	E. 1.500.000,00

Note:

Compil. E. 3.000.000,00



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle  
sue componenti principali...**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Lavori per il potenziamento dell'acquedotto  
intercomunale Courmayeur, Pré Saint Didier  
COURMAYEUR PRE SAINT DIDIER Varie

AT 8

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

Soggetto proponente  
Comune di Courmayeur

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Comune di Courmayeur

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse		m
	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Connotati Fisici	
							8000

Avvio appalto	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione	Base Asta	E. 2.450.000,00	Compl. E. 3.400.000,00
	3° Trim. 2003	2° Trim. 2004				
		400				

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52500	7415	172004	E. 450.000,00	E. 1.100.000,00	E. 1.850.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SECTEUR D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle  
sue componenti principali...**  
TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Lavori di potenziamento e razionalizzazione  
dell'acquedotto intercomunale tra i Comuni di  
Chamois, Antey Saint André e La Magdeleine in  
Comune di La Magdeleine

LA MAGDELEINE

Lecai

AT 9

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

**Soggetto proponente**

Consorzio tra i Comuni di Antey-Saint-André, La Magdeleine e  
Chamois

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Consorzio tra i Comuni di Antey-Saint-André, La Magdeleine e Chamois

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	num.
Non necessaria	Acquisita	Acquisita	Acquisite	2

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	120

Base Asta E. 175.000,00      **Importo dei lavori**  
Compl. E. 245.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo Impegno 2003	2004	2005
52500	7415	172004	E. 245.000,00	

Note:

131

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publiques



SETORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME  
DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Lavori vari di manutenzione idraulica del torrente  
Dora di Rhemes

RHEMES-SAINT-GEORGES,  
RHEMES-NOTRE-DAME

Varie

AT 10

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse		m
	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Connotati Fisici	
Non necessaria							300

Avvio appalto	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione	Base Asta	E. 350.000,00	Compl. E. 450.000,00
	2° Trim. 2003	3° Trim. 2003				
			120			

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52160	7412	172005	E. 450.000,00		

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Lavori vari di manutenzione idraulica del torrente VALSAVARENCHÉ  
Savara

AT 12  
Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse
Non necessaria	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire
		<b>Connotati Fisici</b>	
		m 500	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	120	
		<b>Importo dei lavori</b>	
		Base Asta E. 300.000,00 Compl. E. 375.000,00	

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo Impegno 2003	2004	2005
52160	7412	172005	E. 375.000,00	

**Note:**

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA : **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Lavori di sistemazione idraulica del torrente Savara in loc. Bien di Valsavarenche  
**VALSAVARENCHÉ** Bien

AT 13  
 Cod. Intervento  
 Comuni interessati dal progetto  
**Progettista** Interno Località

**Soggetto proponente**  
 Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
 Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
 Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	m 250
	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	

**Avvio appalto**

3° Trim. 2003	2° Trim. 2004	Tempo esecuzione
		120

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005	Note:
52160	7412	172005	E. 875.000,00			
			Base Asta	E. 700.000,00		
			Importo dei lavori	Compl. E. 875.000,00		

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SECTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Lavori di manutenzione idraulica della Dora Baltea VARI  
dalle origini fino a Villeneuve varie

AT 14

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	m
Non necessaria	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	2000
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	<b>Importo dei lavori</b>	
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	120	Base Asta	E. 200.000,00
			Compl.	E. 250.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52160	7412	172005	E. 250.000,00		

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME  
DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

## PIANO OPERATIVO - 2003

Lavori di manutenzione idraulica dei torrenti Dora di Vary  
Veny e di Ferret, dora di La Thuille, Verney, Colomba, Arpy

VARI VARI

AT 15

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  
**Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**  
Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

### Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse		Connotati Fisici
	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	Da acquisire	m	
Non necessaria							400
Avvio appalto	2° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	3° Trim. 2003	Tempo esecuzione			
				120	Base Asta	E. 300.000,00	Compl. E. 360.000,00

### Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005  
52160 7412 172005 E. 360.000,00

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D' INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME  
DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

Lavori di manutenzione idraulica della Dora Baltea da Villeneuve a Brissogne **VARI** **Varie**

AT 16

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
**Progettista** interno Località

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Soggetto che sarà proprietario delle opere**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Direzione Ambiente, Assetto del Territorio e Risorse Idriche

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale		Conc.edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse		Connotati Fisici	
Non necessaria		Da acquisire		Da acquisire		Da acquisire		m	
								2000	

Avvio appalto		Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione		Importo dei lavori	
		2° Trim. 2003		3° Trim. 2003		Base Asta E. 350.000,00	
				120		E. 488.051,77	

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
52155	7134	172005	E. 488.051,77			

**Note:**

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

Manutenzione idraulica del conoide del torrente Trajo **COGNE**

BM 1

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto **Località**  
Progettista **Interno**

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

RAVA

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Bacini Montani e difesa del suolo

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia		Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse		Connotati Fisici
	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione		In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	
Non necessaria			non necessaria			m 400

Avvio appalto	Inizio previsto lavori		Tempo esecuzione	Importo dei lavori	
	2° Trim. 2003	3° Trim. 2003		Base Asta	Compl. E.
			20	E. 23.500,00	E. 30.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
38280	659	171002	E. 30.000,00		

Note:

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Region Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>
<b>PIANO OPERATIVO - 2003</b>	<b>TERRITORIO E AMBIENTE</b>
SECTORE D'INTERVENTO:	OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE
CATEGORIA:	Manutenzione
TIPOLOGIA:	

Manutenzione idraulico-forestale del torrente GRESSONEY-SAINT-JEAN  
Tshoarde

BM 2  
Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto	Località
Progettista	Interno
Soggetto proponente	Soggetto che sarà proprietario delle opere
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	RAVA

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione Bacini Montani e difesa del suolo

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	m
Non necessaria	In corso di acquisizione	non necessaria	In corso di acquisizione	500

Avvio appalto

3° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
	3° Trim. 2003	90	Base Asta E. 115.000,00 Compl. E. 150.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
38280	659	171002	E. 150.000,00		

Note:

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

**TERRITORIO E AMBIENTE**  
**OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
**Manutenzione**

Manutenzione idraulica del torrente Chambave in località Mesoncel

BM 3

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno

Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

RAVA

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Bacini Montani e difesa del suolo

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	m 250

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
1° Trim. 2003	2° Trim. 2003	120

Base Asta E. 69.500,00  
Compl. E. 100.000,00

Connotati finanziari

Capitolo 38280  
Dettaglio Obiettivo Impegno 2003  
171002 E. 100.000,00

Note:

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

Manutenzione idraulica del torrente Bioula

VALSAVARENCHÉ

SETORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

BM 4

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto

Progettista Interno

Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

RAVA

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Bacini Montani e difesa del suolo

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici	m
Non necessaria	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione		300

Avvio appalto

3° Trim. 2003

Inizio previsto lavori

3° Trim. 2003

Tempo esecuzione

30

Importo dei lavori

Base Asta E. 31.500,00

Compl. E. 40.000,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

38280 659 171002 E. 40.000,00

2004

2005

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
TIPOLOGIA: **Manutenzione**

**TERRITORIO E AMBIENTE**  
**OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE ACQUE**  
**Manutenzione**

Manutenzione idraulica torrente Savara in località Pont VALSAVARENCHÉ Pont

**BM 5** Comuni interessati dal progetto Località

Cod. Intervento Progettista Interno

**Soggetto proponente** Soggetto che sarà proprietario delle opere

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche RAVA

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento** Direzione Bacini Montani e difesa del suolo

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	In corso di acquisizione	Acquisita	In corso di acquisizione	m 400
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Base Asta	Importo dei lavori
2° Trim. 2003	3° Trim. 2003	45	E. 39.000,00	Compl. E. 50.000,00

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
38280	659	171002	E. 50.000,00		

**Note:**

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>	
<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b></p>	
<p>CATEGORIA: <b>ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura, l'industria, l'artigianato e il commercio</b></p>	
<p>TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>	

Lavori di costruzione di un nuovo Caseificio cooperativistico in comune di Fontainemore. Colombit

PA 1 FONTAINEMORE  
Cod. Intervento Comuni interessati dal progetto Località

Soggetto proponente Progettista Esterno  
Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali Soggetto che sarà proprietario delle opere

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento R.A.V.A.  
Direzione Promozione e Sviluppo Agricolo

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fiscali mc 1380
Non necessaria	Acquisita	Acquisita	Acquisite	

Avvio appalto	3° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori Base Asta E. 1.058.736,64 Compl. E. 1.301.471,38
		2° Trim. 2004	365	

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
44025	9924	152003	E. 600.000,00	E. 400.000,00	E. 301.471,38

Note:



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Ristrutturazione di un fabbricato da destinare ad uffici e magazzini  
AYMAVILLES la Ferrière

CF 1

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Esterno Località

Soggetto proponente  
Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali Regione Soggetto che sarà proprietario delle opere

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Direzione del Corpo Forestale Valdostano

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia		Disponibilità aree		Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici	mc
	In corso di acquisizione	Acquisita	Acquisita	In corso di acquisizione			
Non necessaria							
Avvio appalto	4° Trim. 2003	Inizio previsto lavori 2° Trim. 2004	Tempo esecuzione 400 gg.				
					Base Asta	E. 377.446,59	Compl. E. 541.258,39

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
39080	8201	161004	E. 237.508,00	E. 626.199,00	E. 388.691,00

Note:

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Region Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>	
<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>INFRASTRUTTURE</b> CATEGORIA: <b>LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI</b> TIPOLOGIA: <b>Adeguament. strutt., funz. e norm. delle</b></p>	
<p>Lavori di valorizzazione e riqualificazione architettonica e funzionale dello Stabilimento Ittico regionale di Morgex e la Salle - Terzo Lotto</p>	<p>MORGEX LA SALLE Marais</p>
<p>CF 2</p>	<p>Comuni interessati dal progetto Località Progettista Esterno</p>
<p>Cod. Intervento</p>	<p>Soggetto che sarà proprietario delle opere Regione</p>
<p>Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali</p>	<p>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione del Corpo Forestale Valdostano</p>
<p>Situazione procedura tecnico-amministrativa</p>	<p>Connotati Fisici mq 25.000</p>

Valutazione di impatto ambientale Non necessaria	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq 25.000
	Acquisita	Acquisita	Acquisite	
Avvio appalto	4° Trim. 2003	Tempo esecuzione	Importo dei lavori	
		1° Trim. 2004	Base Asta	E. 216.912,00
			Compl. E.	296.446,26

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
40435	793	161001	E. 296.960,00	

**Note:**

approvato progetto esecutivo (suddiviso in 3 stralci) e prenotazione di spesa relativa con D.G. n. 2837 del 06/08/2001. Sono in corso di ultimazione i lavori relativi al 1° Lotto (aggiudicato con P.D. n. 1056 del 06/03/2002), ed è stato aggiudicato il II° Lotto (con P.D. n. 6993 in data 11/12/2002).

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA DEL SUOLO**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

Manutenzione delle opere di difesa dalla caduta massi a protezione dell'abitato di Frayan

DS 1  
Cod. Intervento

CHATILLON - SAINT DENIS Frayan

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto proponente  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Servizio Difesa del Suolo

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Servizio Difesa del suolo

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	Connotati Fisici
Non necessaria	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	m 150

Avvio appalto

1° Trim. 2003	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
1° Trim. 2003	1° Trim. 2003	60 gg

Base Asta E. 149.000,00      Compl. E. 200.000,00

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
52180	7413	171103	E. 200.000,00			

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics



SETORE D'INTERVENTO: TERRITORIO E AMBIENTE  
CATEGORIA: OPERE PER LA TUTELA, IL RIASETTO E LA  
DIFESA DEL SUOLO  
TIPOLOGIA: Interventi di nuova realizzazione

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Saleraç

EMARESE

Lavori di bonifica del versante a protezione della  
strada comunale in loc. Saleraç

DS 2

Cod. intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Interno

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Comune Emarèse

Servizio Difesa del suolo

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq
Non necessaria	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	3700

Avvio appalto  
1° Trim. 2003  
3° Trim. 2003

Inizio previsto lavori  
Tempo esecuzione  
100 gg

Base Asta E. 420.000,00

Compl. E. 510.394,50

Importo dei lavori

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

52180 7413 171103 E. 510.394,50

Note:

**Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Région Autonome Vallée d'Aoste**  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publiques



**PIANO OPERATIVO - 2003**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA DEL SUOLO**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

**DS 3**      **HONE**      **Champcorcher**

**Cod. Intervento**

Interventi per la bonifica ed il consolidamento delle pareti rocciose sovrastanti la strada comunale in loc. Champcorcher

**Soggetto proponente**  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

**Comuni interessati dal progetto**      **Località**  
**Progettista**      **Interno**

**Soggetti che sarà proprietario delle opere**  
Comune Hone

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**      Servizio Difesa del suolo

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq
Non necessaria	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	3300

**Avvio appalto**

	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione
1° Trim. 2003	3° Trim. 2003	100 gg

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno 2003	2004	2005
52180	7413	171103	E. 564.742,50		

**Connotati Fisici**      **Importo dei lavori**

Base Asta	E. 440.000,00
Compl.	E. 564.742,50

**Note:**



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASETTO E LA  
DIFESA DEL SUOLO**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Lavori di consolidamento dell'affioramento roccioso  
a protezione dell'abitato in loc. Bosc-Déré

PONT-SAINT-MARTIN PERLOZ

Bosc Déré

DS 4

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno

Località

Soggetto proponente

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Comune Pont Saint Martin

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Difesa del suolo

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree		mq
		In corso di acquisizione	AutORIZZAZIONI DIVERSE In corso di acquisizione	
Non necessaria				2800
Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione		Importo dei lavori
1° Trim. 2003	3° Trim. 2003	100 gg		
		Base Asta	E. 360.000,00	Compl. E. 461.510,00

Connotati finanziari

Capitolo Dettaglio Obiettivo Impegno 2003 2004 2005

52180 7413 171103 E. 461.510,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics



SECTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA  
DIFESA DEL SUOLO**  
TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

Opere a protezione dell'abitato di Torille  
dall'instabilità della sovrastante parete rocciosa

VERRES Torille

DS 5

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto Località  
Progettista Esterno

**Soggetto proponente**

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Comune Verres

**Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento**

Servizio Difesa del suolo

**Situazione procedura tecnico-amministrativa**

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq
Non necessaria	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	In corso di acquisizione	58500

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Base Asta	Importo dei lavori
2° Trim. 2003	4° Trim. 2003	180 gg	E. 515.393,00	Compl. E. 721.550,20

**Connotati finanziari**

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
52180	7413	171103	E. 721.550,20			

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics



## PIANO OPERATIVO - 2003

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**  
 CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA DEL SUOLO**  
 TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

Adeguamento e razionalizzazione della viabilità forestale nel comprensorio di San Grato - Combattissière - Ausilière - Chamolé

**11**  
 Cod. intervento: **CHARVENSOD**  
 Comuni interessati dal progetto: **Chamolé**  
 Progettista: **Esterno** Località: **Chamolé**  
 Soggetto proponente: **Soggetto che sarà proprietario delle opere**  
 Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali Comune: **Comune**

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento: **Servizio Infrastrutture**

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse	Km
Acquisita	Acquisita	Acquisita	Acquisite	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
4° Trim. 2003	2004	360 gg consecutivi	

Connotati finanziari		Note:	
Capitolo	Dettaglio Obiettivo Impegno 2003		2004
38660	2572	162101 E. 381.455,06	E. 381.455,06

 <p>Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche</p>	<p>Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics</p>
<p><b>PIANO OPERATIVO - 2003</b></p>	
<p>SETTORE D'INTERVENTO: <b>TERRITORIO E AMBIENTE</b> CATEGORIA: <b>OPERE PER LA TUTELA, IL RIASETTO E LA DIFESA DEL SUOLO</b> TIPOLOGIA: <b>Interventi di nuova realizzazione</b></p>	
<p>Cod. Intervento</p>	<p>PERLOZ Chemp</p>
<p>Soggetto proponente</p>	<p>Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali</p>
<p>Comuni interessati dal progetto</p>	<p>Località</p>
<p>Progettista</p>	<p>Esterno</p>
<p>Soggetto che sarà proprietario delle opere</p>	<p>Privato</p>
<p>Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento</p>	<p>Servizio Infrastrutture</p>

12

Cod. Intervento

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Comuni interessati dal progetto

Località

Progettista

Esterno

Soggetto che sarà proprietario delle opere

Privato

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc. edilizia	Disponibilità aree	Autonizzazioni diverse	Km 0,296
Acquisita	Acquisita	Acquisita	Acquisite	

Connotati Fisici

Avvio appalto

4° Trim. 2003

Inizio previsto lavori

2004

Tempo esecuzione

250 gg consecutivi

Importo dei lavori

Base Asta E. 388.712,25

Compl. E. 681.735,00

Connotati finanziari

Capitolo 2572

Dettaglio Obiettivo Impegno 2003

2004

2005

16.21.01 E. 233.232,78

E. 233.232,78

Note:

135

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Region Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics



SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**  
CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**  
TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle**

**PIANO OPERATIVO - 2003**

VILLENEUVE Chavonne

Sistemazione e manutenzione del capannone industriale di proprietà della Regione Autonoma Valle d'Aosta, sito in località Chavonne, nel comune di Villeneuve

13

Cod. Intervento

Comuni interessati dal progetto  
Progettista Interno Località

Soggetto proponente  
Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Soggetto che sarà proprietario delle opere  
Regione Autonoma Valle d'Aosta

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento  
Servizio Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Valutazione di impatto ambientale	Conc.edilizia	Disponibilità aree	Autorizzazioni diverse	mq 1.500
Non necessaria	Non ancora acquisite	Non necessaria	In corso di acquisizione	

Avvio appalto	Inizio previsto lavori	Tempo esecuzione	Importo dei lavori
4° Trim. 2003	2004	200 gg	
Base Asta E. 219.761,89			Compl. E. 281.459,98

Connotati finanziari

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	Impegno	2003	2004	2005
35020	7592	162102	E. 250.000,00		E. 40.000,00	

Note:

	<b>Région Autonome Vallée d'Aoste</b> Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics
<b>Regione Autonoma Valle d'Aosta</b> Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche	

<b>Piano regionale operativo dei lavori pubblici</b> per l'anno 2003
---

<b>PROGRAMMA CANTIERI IN ECONOMIA</b>
---------------------------------------



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PROGRAMMA OPERATIVO DEI LAVORI PUBBLICI PER L'ANNO 2003  
PROGRAMMA CANTIERI IN ECONOMIA**

Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Unità organizzativa di attuazione dei lavori	Capitolo		Dettaglio		2003		2004		2005	
				51360	1119	E.	185.000,00	51360	1119	E.	40.000,00	51360	1119
1 ECO	Lavori di completamento della strada di Cossan e sistemazione del sentiero di Vignoles	AOSTA	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E.	185.000,00						
2 ECO	Lavori connessi al 76° raduno nazionale Alpini	AOSTA	Direzione Opere Stradali	51820	1150	E.	40.000,00						
3 ECO	Lavori di sistemazione della pavimentazione interna alla frazione di Bonavesse	ARNAD	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E.	100.000,00						
4 ECO	Lavori di sistemazione della strada Sud di Rochefort	ARVIER	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E.	70.000,00						
5 ECO	Sistemazione strada comunale Cerellaz-Thomasset, 2° stralcio	AVISE	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E.	178.000,00						



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publiques

**PROGRAMMA OPERATIVO DEI LAVORI PUBBLICI PER L'ANNO 2003  
PROGRAMMA CANTIERI IN ECONOMIA**

Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Unità organizzativa di attuazione dei lavori	Capitolo	Dettaglio	2003	2004	2005
						(Importi in Euro)		
6 ECO	Completamento dei lavori di allargamento della strada di collegamento delle frazioni Vercellod e Pomplod	AYMAVILLES	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 22.000,00		
7 ECO	Sistemazione strada perimetrale alla casa Circondariale	BRISOGNE	Direzione Opere Stradali	51820	1150	E. 160.000,00		
8 ECO	Lavori relativi allo svolgimento della "RENCONTRE VALDOTAINE 2003"	BRUSSON	Direzione Opere Stradali	51820	1150	E. 162.000,00		
9 ECO	Realizzazione di strada comunale e rifacimento canali irrigui da eseguirsi in fraz. Targnod	CHALLAND-SAINT-VICT OR	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 138.000,00		
10 ECO	Ripristino strada Conoz (completamento) e strada vicinale Pissin Dessous - Cret Blanc; costruzione piazzale Lo Cret	CHATILLON	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 100.000,00		

Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche		Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics		Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche  <b>PROGRAMMA OPERATIVO DEI LAVORI PUBBLICI PER L'ANNO 2003</b> <b>PROGRAMMA CANTIERI IN ECONOMIA</b>			Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des Ouvrages Publics	
Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Unità organizzativa di attuazione dei lavori	Capitolo	Dettaglio	2003	2004	(Importi in Euro) 2005
11 ECO	Sistemazione 4° lotto della strada comunale di collegamento alle frazioni Champsavinal - Plataz-Dialley-Cretes	DOUES	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 87.000,00		
12 ECO	Costruzione di pista carrabile di accesso alla località Lavanche	ETROUBLES	Direzione Viabilità	51360	1119	E. 130.000,00		
13 ECO	Interventi di ripristino post-alluvione e opere di completamento delle strade di Champagne e Marcellaz	FENIS	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 200.000,00		
14 ECO	Lavori di pavimentazione interna alle fraz. Colombit e Niana	FONTAINEMORE	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 100.000,00		
15 ECO	Lavori di sistemazione della strada comunale di Cre	INTROD	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 175.000,00		



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PROGRAMMA OPERATIVO DEI LAVORI PUBBLICI PER L'ANNO 2003  
PROGRAMMA CANTIERI IN ECONOMIA**

Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Unità organizzativa di attuazione dei lavori	Capitolo	Dettaglio	2003	2004	2005
						(Importi in Euro)		
16 ECO	Completamento piazzale e realizzazione strada interna alla frazione Chessun	LILLIANES	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 115.000,00		
17 ECO	Interventi presso area sportiva, scuola materna e municipio	PONTEY	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 100.000,00		
18 ECO	Lavori di allargamento e sistemazione della strada comunale di Vieux	RHEMES-SAINT-GEOR GES	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 140.000,00		
19 ECO	Lavori di allargamento e sistemazione della strada comunale di Veynes-Cretallaz	SAINT-CHRISTOPHE	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 185.000,00		
20 ECO	Ripristino della strada comunale di Vens	SAINT-NICOLAS	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 170.000,00		



Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Territorio, Ambiente e Opere  
Pubbliche

Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat du Territoire, de l'Environnement et des  
Ouvrages Publics

**PROGRAMMA OPERATIVO DEI LAVORI PUBBLICI PER L'ANNO 2003  
PROGRAMMA CANTIERI IN ECONOMIA**

Codice Interv.	Oggetto	Comuni interessati	Unità organizzativa di attuazione dei lavori	Capitolo		Dettaglio	Importi in Euro	
				2003	2004		2003	2005
21 ECO	Realizzazione di una strada di collegamento al villaggio di Moron-Charbonnier	SAINT-VINCENT	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 115.000,00		
22 ECO	Adeguamento strada comunale Cily- Raffort	SAINTDENIS	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 200.000,00		
23 ECO	Istituzione cantiere per costruzione piazzali in località Diemoz, Cort e Pissine	VERRAYES	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 200.000,00		
24 ECO	Lavori di costruzione di un parcheggio a servizio della strada pedonale e carrala del cimitero in loc. Saint-Roch	VILLENEUVE	Direzione Opere Stradali	51360	1119	E. 60.000,00		